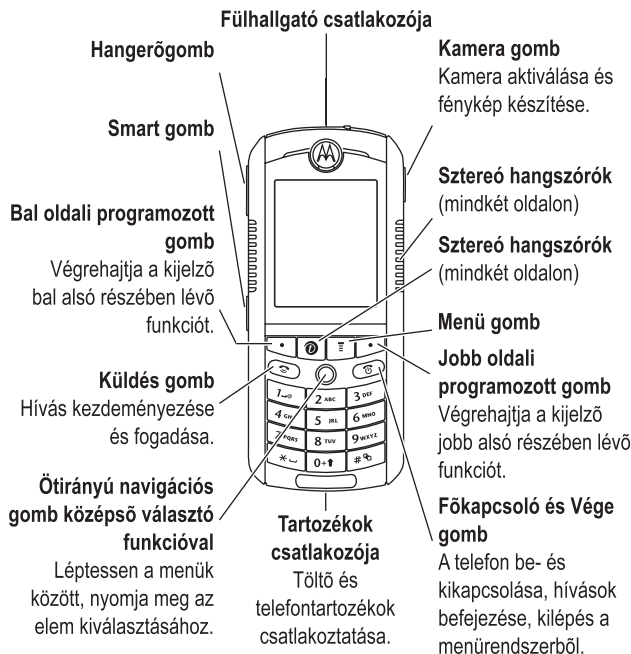


Üdvözljük!




Üdvözljük a Motorola digitális vezeték nélküli kommunikációs világában! Köszönjük, hogy a Motorola E398 szériájú GSM mobiltelefont választotta!






Megjegyzés: A telefonja eltérhet az ábrán mutatott készüléktől. A telefon megjelenésétől függetlenül a gombok helye, sorrendje és funkciói megegyeznek.

Próbálja ki!



Funkció	Leírás
A memóriakártya használata	Állítsa be a memória helyét, amit a fájlok tárolására és visszakeresésére kíván használni: Nyissa meg a multimédia menüt (vagyis Képek vagy Hangok), majd nyomja meg a  > Tárolóeszköz cseréje > <i>eszköznév</i> gombokat.
Zene lejátszása	Dal lejátszása a telefonon:  > Multimédia > Hangok > <i>dalnév</i>
Lista létrehozása	Hozzon létre listát a telefonon lejátszandó dalok részére:  > Multimédia > Hangok > [Új lista]

Funkció	Leírás
Ritmusfények	<p>Aktiválja a ritmusfényeket, amelyek a környezetében lévő hangokkal szinkronban villognak:</p> <p> > Beállítások > Testreszabás > Ritmikus fények</p>
Csengőfények	<p>Válasszon csengőfényt a bejövő hívások részére:</p> <p> > Beállítások > Csengési stílus > Csengési világítás > <i>fényminták</i></p>
Vezeték nélküli kapcsolat	<p>Bluetooth® alapú vezeték nélküli kapcsolat létrehozása fülhallgató-mikrofon készülékhez, autos készülékhez vagy külső eszközhöz:</p> <p> > Beállítások > Kapcsolat > Bluetooth > Kéz nélküli > [Eszközök keresése]</p>
Fényképezés (éjszakai fénnel)	<p>Nyomja meg a kamera gombot, hogy aktiválja a kamerát. Nyomja meg a  > Fény > Be gombokat a fény aktiválásához. Irányítsa a lencsét a tárgyra, majd nyomja meg a kamera gombot a fénykép elkészítéséhez.</p>
Fénykép küldése	<p>Fénykép küldése telefonszámra vagy e-mail címre:</p> <p>Nyomja meg a következő gombokat:</p> <p>TÁROLÁS () > Küldés üzenetben</p>
Telefon megjelenése	<p>Válasszon különböző megjelenést telefonja kijelzőjére:</p> <p> > Beállítások > Testreszabás > Kínézet > <i>megjelenés</i></p>

Funkció	Leírás
Multimédiás üzenet küldése	<p>Küldjön multimédiás üzenetet képekkel, animációkkal, hangokkal és mozgóképekkel:</p> <p> > Üzenetek > Új üzenet > Új MMS üzenet</p> 
Mozgókép lejátszása	<p>Mozgókép lejátszása:</p> <p> > Multimédia > Videók > <i>mozgókép</i></p>

A MOTOROLA és a stilizált M embléma az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegyek.

A Bluetooth védjegyek tulajdonosaik tulajdonát képezik, használatukat licencszerződés teszi lehetővé a Motorola, Inc. számára.

A Java és egyéb Java alapú jelölések a Sun Microsystems, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

Minden egyéb termék- és szolgáltatásnév a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezi.

© Motorola, Inc., 2003.

A szoftverre vonatkozó szerzői jogok

A jelen kézikönyvben ismertetett Motorola termékek a félvezető memóriákban vagy egyéb adattároló eszközökön tartalmazhatnak olyan, külső gyártó által készített vagy a Motorola által gyártott szoftvereket, amelyekre szerzői jogok érvényesek. Az Egyesült Államokban és más országokban hatályos törvények bizonyos exkluzív jogokat biztosítanak a Motorola és a külső gyártók számára a szerzői jogi védelem alatt álló számítógépes programokkal kapcsolatban, például a jogvédett szoftverek terjesztését és újbóli előállítását. Ennek megfelelően - a törvényi szabályozások figyelembe vételével - a Motorola termékekben működő, jogvédett szoftvereket tilos bármilyen módon módosítani, visszafejteni, terjeszteni vagy újból előállítani. Továbbá a Motorola termékek megvásárlása nem biztosít közvetlen, közvetett, burkolt vagy egyéb módon licenceket, illetve jogokat, amelyek a szerzői jogi védelem vagy a Motorola és a külső gyártók szabadalmi vagy beadott szabadalmának védelme alatt állnak, kivéve azokat a szokásos, nem kizárólagos, díjmentes jogokat, amelyek a törvény alkalmazásából származnak a termékértékesítés során.

Minden elvárható erőfeszítést megteszünk annak érdekében, hogy a kézikönyvek rendszeres frissítésével kövessük a termékek funkcionalitásában bekövetkezett változásokat, ám ettől függetlenül a termékek specifikációi és funkciói minden előzetes értesítés nélkül

változhatnak. Abban a kivételes esetben, ha a kézikönyv tartalma nem teljesen tükrözi a termék működését, kérjük, értesítsen minket. A kézikönyvek naprakész, frissített változatait a Motorola webhelyének felhasználók számára készített részéről érheti el, a <http://www.motorola.com> címen.

Tartalomjegyzék

Általános és Biztonsági Tudnivalók	10
Az első lépések	19
Tudnivalók az útmutatóról	19
A SIM-kártya behelyezése	20
A memóriakártya behelyezése	21
Az akkumulátor használata	22
Az akkumulátor behelyezése	23
Az akkumulátor töltése	24
A telefon bekapcsolása	25
A hangerő beállítása	26
Hívás kezdeményezése	27
Hívás fogadása	27
Saját telefonszámának kijelzése	27
A billentyűzet lezárása és feloldása	28
T-Mobile Menü	29
T-Mobile főmenü	29
A T-Mobile kezdőképernyő használata	31
T-Mobile tartalom elérése	32
Különleges funkciók	35
Az eltávolítható memóriakártya használata	35
A memóriakártya használata USB meghajtóként	36
Védett tartalom tárolása a telefon memóriakártyáján	37
Zenei lista létrehozása	38
A ritmusfények bekapcsolása	39
Csengőfények beállítása	40
Bluetooth® alapú vezeték nélküli kapcsolat létrehozása	40
Fénykép készítése és küldése	42
A megjelenés változtatása	45

Multimédiás üzenet küldése	45
Mozgóképek lejátszása	49
A készülék kezelése	50
A kijelző használata	50
Az ötirányú navigációs gomb használata	55
A menük használata	56
Szöveg beírása	59
A Smart gomb használata	69
A kihangosító használata	70
Biztonsági-kód, PIN-kód vagy jelszó megváltoztatása	70
A telefon zárolása és kioldása	71
Ha elfelejti a kódot, a PIN-kódot vagy a jelszót	72
A telefonkönyv használata	73
A telefon beállítása	76
Saját nevének és telefonszámának tárolása	76
Az idő és a dátum beállítása	76
Csengetési stílus beállítása	76
A bármely gombbal történő hívásfogadás aktiválása	77
A Vibe Sync aktiválása	77
Az eseményjelző fények beállítása	78
Háttérkép beállítása	78
Képernyőkímélő kép beállítása	79
A kijelző fényerejének beállítása	81
A háttérvilágítás beállítása	81
A kijelző kikapcsolási idejének beállítása	81
Hívásfunkciók	82
Az aktív vonal megváltoztatása	82
Telefonszám újrachívása	82
Automatikus újrachívás	83
Hívófél-azonosítók használata	83
Bejövő hívás elutasítása	84
Hívásfigyelmeztetés kikapcsolása	85

Vészhívószám tárcsázása	85
Nemzetközi telefonszámok hívása.	85
Utolsó hívások megtekintése	86
Nem fogadott hívás viszonzása	88
A jegyzetfüzet használata	89
Szám csatolása	89
Gyorstárcsázás	90
Tárcsázás egy gombnyomással.	90
A hangposta használata	90
Hívásvárakoztatás	92
Hívás tartásba helyezése	93
Hívás átadása	93
A készülék szolgáltatásai	95
A funkciók rövid ismertetése	95
Specifikus elnyelési arány adatok	113
Tárgymutató	115

Általános és Biztonsági Tudnivalók

FONTOS TUDNIVALÓK A KÉSZÜLÉK HATÉKONY ÉS BIZTONSÁGOS MŰKÖDTETÉSÉRŐL.

OLVASSA EL EZT A TÁJÉKOZTATÓT, MIELŐTT HASZNÁLATBA VESZI A TELEFONJÁT.

Az itt közölt információk hatálytalanítják a 2002. december 1. napja előtt kiadott használati útmutatókban olvasható általános biztonsági tudnivalókat.

Rádiófrekvenciás (RF) Energia hatása

Az Ön telefonja egy rádió adóvevőt tartalmaz. Amikor ON üzemmódban van, a készülék rádiófrekvenciás (RF) jeleket vesz és ad, miközben rádiófrekvenciás energiát sugároz. A telefon használatakor a híváskezelő rendszer szabályozza a telefon kimeneti teljesítményszintjét.

A Motorola telefont úgy tervezték, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás energia emberekre gyakorolt hatásáról szóló helyi előírásoknak.

Használat közbeni óvintézkedések

Az optimális teljesítmény biztosítására, valamint annak érdekében, hogy a rádiófrekvenciás energia emberekre gyakorolt hatása a vonatkozó szabványokban előírt határokon belül maradjon, eleget kell tennie az alábbi óvintézkedéseknek:

A külső antenna kezelése

Kizárólag a készülékhez mellékelte vagy jóváhagyott csereantennát használjon. A jóvá nem hagyott antennák, módosítások és egyéb kellékek károsíthatják a telefont.

Ne fogja meg az antennát, ha a telefon IN USE üzemmódban van. Az antenna érintése befolyásolja az átvitel minőségét, a telefon a

szükségesnél több energiát fogyaszthat. A jóvá nem hagyott antennák használata azt is eredményezheti továbbá, hogy a készülék használata nem felel meg a használat helye szerinti ország vonatkozó előírásainak.

A telefon üzemeltetése

Hívás kezdeményezésekor, illetve fogadásakor ugyanúgy tartsa a készüléket, mintha egy vonalas telefonról beszélne.

Üzemeltetés ruházaton

Annak érdekében, hogy az RF energiára vonatkozó előírások betarthatók maradjanak, ha a telefont a ruházatára tűzve viseli, azt mindig a Motorola által forgalmazott vagy általa jóváhagyott tokba, tartóba vagy övbe helyezze el. A Motorola által jóvá nem hagyott tartozékok használata esetén az RF energiára vonatkozó határértékek túllépésre kerülhetnek. Amennyiben nem a Motorola által forgalmazott vagy általa jóváhagyott tartozékot használ a készülék ruházatán történő elhelyezésére és a telefont nem is az általános használatnak megfelelően tartja a kezében, gondoskodjon róla, hogy adatátvitelkor mind a telefon, mind az antenna a testétől legalább 2,5 cm távolságra legyen.

Adatátvitel céljából történő használat

Amennyiben a telefonját adatátvitelre használja, történjék ez a tartozékként adott kábel segítségével vagy a nélkül, a telefon és annak antennája legalább 2,5 cm távolságra legyen az Ön testétől.

Jóváhagyott tartozékok

A jóvá nem hagyott tartozékok – ideértve különösen, de nem kizárólagosan az akkumulátorokat és az antennákat – használata azt eredményezheti, hogy a készülék nem tud eleget tenni a vonatkozó RF energiára irányadó előírásoknak. A Motorola által jóváhagyott tartozékok listáját a www.Motorola.com weboldalon találja.

RF energia interferencia/ kompatibilitás

Figyelmeztetés: Szinte minden elektronikus készülék esetében előfordulhat interferencia, ha nincs megfelelően árnyékolva, kialakítva vagy bármilyen más módon beállítva az RF energiával való kompatibilitás biztosítására. Bizonyos körülmények között tehát telefonja interferenciát okozhat.

Létesítmények

Az elektromágneses zavar elkerülése érdekében kapcsolja ki a telefonját azokban a létesítményekben, ahol erre a kifüggesztett feliratok felszólítják. Kórházak, egészségügyi intézmények gyakran használnak olyan berendezéseket, amelyek érzékenyek a külső RF energiára.

Repülőgépek

Amikor erre felszólítják, kapcsolja ki a telefonját a repülőgép fedélzetén. A telefont kizárólag a repülőgép személyzete által adott utasításoknak megfelelően szabad használni.

Orvosi készülékek

Pacemakerek

A pacemakerek gyártóinak ajánlása szerint a kézben tartott vezeték nélküli telefon és a pacemaker között legalább 15 centiméter távolságot kell tartani.

A pacemakert használó személy:

- A bekapcsolt telefont MINDIG legalább 15 centiméterre tartsa a pacemakertől.
- Ne hordja a telefont a szivarzsebében.
- A telefont tegye a pacemakerrel ellenkező oldalon levő füléhez az interferencia veszélyének csökkentésére.
- Azonnal kapcsolja ki a telefont, ha bármilyen okból arra gyanakszik, hogy telefon zavarja a szívritmusszabályozó működését.

Hallókészülékek

Bizonyos digitális vezeték nélküli telefonok zavarhatják a hallókészülékeket. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a hallókészülék gyártójával az alternatív lehetőségek megbeszélésére.

Egyéb orvosi készülékek

Egyéb orvosi készülékek használata esetén a gyártóval meg kell beszélni, hogy a készülék megfelelően védve van-e az RF energiával szemben. A szükséges információk megszerzéséhez az orvosa is segítséget nyújthat.

Használat vezetés közben

Tájékozódjon a mobiltelefonok gépjárműben történő használatára vonatkozó jogszabályokról és előírásokról. Mindig kövesse ezeket a szabályokat.

Ha a telefont vezetés közben használja, kérjük:

- Használja a kéz nélküli üzemmódot, ha van ilyen a készülékén.
- Használja a kéz nélküli üzemmódot, ha van ilyen a készülékén.
- Amennyiben a közlekedési körülmények ezt megkívánják, húzódjon le az útról és parkoljon le, mielőtt telefonhívást kezdeményezne vagy fogadna.

A működtetéssel kapcsolatos figyelmeztetések

Légzsákkal rendelkező járművek

Ne tegye a telefont a légzsák fölé, illetve a légzsák felfúvódási helyére. A légzsák nagy erővel nyílik ki. Ha a telefont a légzsák felfúvódási területén helyezik el és a légzsák kinyílik, a telefon nagy erővel repülhet el sérülést okozva ezáltal a jármű utasainak.

Robbanásveszélyes környezet

Kapcsolja ki a telefont mielőtt robbanásveszélyes területre lép, kivéve, ha kifejezetten ilyen területen történő használatra, "Valóban biztonságos"-ként minősítették. Ilyen területeken ne távolítsa el, helyezze be és ne töltsen az akkumulátorokat. A robbanásveszélyes helyeken a szikrák személyi sérülést, esetleg halált okozó tüzet vagy robbanást okozhatnak.

Figyelmeztetés: *Robbanásveszélyes helynek számít többek között az üzemanyag-töltő állomás, a hajó fedélzete alatti helyiség, az üzemanyag- vagy vegyi anyagszállító és tároló létesítmény, ahol a levegő különböző vegyi anyagokat és részecskéket tartalmaz, pl. szemcsét, port vagy fémport, és minden olyan egyéb helye, ahol a baleset elkerülése érdekében általában ki kell kapcsolni a jármű motorját. A robbanásveszélyes helyeket gyakran, de nem mindig jelölik meg.*






Robbanóanyagok és robbantási területek

A robbantási műveletek zavarásának elkerülése érdekében, kapcsolja ki a telefont, ha elektronikus gyújtószerkezet közelében vagy robbantási terület van, vagy ha ki van függesztve a figyelmeztetés: "Az elektromos eszközöket ki kell kapcsolni." Tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást.

Akkumulátorok

Az akkumulátorok kárt, sérülést vagy égési sebeket okozhatnak, ha valamilyen elektromosan vezető anyag, például ékszer, kulcs vagy lánc ér az akkumulátor érintkezőihez. Ezek a tárgyak rövidre zárhatják az áramkört, és ennek következtében felforrósodhatnak. A feltöltött akkumulátor használatkor óvatosan járjon el, különösen, ha azt fémtárgyat tartalmazó zsebbe, kezitáskába vagy tokba helyezi. **Csak eredeti Motorola akkumulátort és akkumulátor-töltőt használjon!**

Az akkumulátoron vagy telefonján az alábbi szimbólumok kerülhetnek feltüntetésre:

Szimbólum	Meghatározás
	Fontos biztonsági információ következik.
	Az akkumulátort vagy telefont nem szabad tűzben megsemmisíteni.
	Az akkumulátort vagy telefont a helyi előírásoknak megfelelően újra kell hasznosítani. További információ érdekében, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.
	Az akkumulátort vagy telefont nem szabad a lakossági hulladék elhelyezésére szolgáló tárolóba kidobni.
	Telefonja belső lítium ionos akkumulátort tartalmaz.

Rohamok/eszméletvesztések

Bizonyos emberek hajlamosak lehetnek epilepsziás rohamra vagy eszméletvesztésre villanó fények – amelyek pl. tv nézés vagy videojátékok játszása közben észlelhetőek - hatására. Egy ilyen roham vagy eszméletvesztés akkor is bekövetkezhet, ha az illető személynek korábban sohasem volt ilyen rohama vagy eszméletvesztése.

Amennyiben ilyen rohamot vagy eszméletvesztést tapasztal, illetve családjá kórtörténetében előfordult ilyen, kérjük, konzultáljon kezelőorvosával, mielőtt videojátékokat játszana a telefonján vagy azt villanó fények megjelenését engedő üzemmódba helyezné. (Ez utóbbi beállítás nem minden készüléken lehetséges.)

Javasoljuk, hogy a szülők ügyeljenek gyermekeikre miközben azok videojátékokat vagy olyan üzemmódot használnak a telefonon, amely

villanó fényekkel jár. Amennyiben az alábbi tünetek közül bármelyik, bárkinél előfordulna, azonnal abba kell hagyni a készülék használatát és orvoshoz fordulni: görcsös rángatózás, szem vagy izomrángás, tudatállapot csökkenése, akaratlan mozgások, dezorientáció.

Az ilyen tünetek előfordulási lehetőségének minimalizálása érdekében, kérjük, tegyen eleget az alábbi biztonsági óvintézkedéseknek:

- Ne játsszon vagy használja a villanó fényes üzemmódot készülékén, amennyiben Ön fáradt vagy alvásra lenne szüksége.
- Óránként tartson legalább 15 perc szünetet.
- Olyan szobában játsszon, amelyben az összes lámpa fel van kapcsolva.
- A képernyőtől a lehető legtávolabbi helyzetben játsszon.

Mozgászavarok

Miközben játszik a telefonján előfordulhat, hogy kényelmetlenséget érez a kezeiben, karjaiban, vállaiban, nyakában, vagy más testrészeiben. Olyan problémák elkerülése érdekében, mint az íngyulladás, kéztőcsont gyulladás (carpal tunnel syndrome), izomszerkezeti zavarok kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:

- Legalább 15 perc szünetet tartson a játék minden órájában.
- Amennyiben a kezei, csuklói vagy karjai elfáradnának vagy érzékennyé válnának, hagyja abba a játékot és pihenjen néhány órát mielőtt újra kezdené.
- Amennyiben az érzékenység a kezeiben, csuklóiban vagy karjaiban nem múlna el a játék közben vagy után, hagyja abba a játékot és forduljon orvoshoz.

Nyilatkozat az Európai Unió előírásainak való megfelelésről

A Motorola kijelenti, hogy a termék megfelel



- CE 1999/5EC előírás követelményeivel és más vonatkozó
- minden más EU-előírásnak

IMEI: 350034/40/394721/9	
CE0168	
Type: MC2-41H14	Termék-jóváhagyási szám

Fent egy példa látható a termék-jóváhagyási számra.

Az 1999/5/EC (R&TTE) előírásnak való megfelelést tanúsító megfelelési nyilatkozat (Declaration of Conformity, DoC) megtalálható a www.motorola.com/rtte weblapon. A megfelelési nyilatkozat megtekintéséhez írja be a termékjóváhagyási számot a "Search" (keresés) mezőbe.

Megfelelőségi Nyilatkozat

Mi Motorola Kft, 1036 Budapest Lajos utca 48 - 66, Magyarország, cégjegyzékszám: 01-09-463328 egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a Motorola Inc. által gyártott Motorola E398 típusú GSM mobiltelefon, megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük elismeréséről szóló 3/2001 (I.31.) MeHVM rendelet 3. §-ában foglalt alapvető követelményeknek, valamint az alábbi távközlési (rádiótávközlési), villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak, illetőleg egyéb normatív dokumentumoknak:

távközlési: ETS 300 607-1: 1999, TBR19, TBR20, TBR31, TBR32

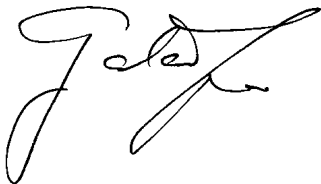
biztonsági: MSZ EN-60-950:1995

EMC: ETS 300 342-1:1997

A termék CE megfelelőségi jelöléssel van ellátva.

E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye, címe:

Motorola Kft, 1036 Budapest Lajos utca 48 - 66, Magyarország



Dr. Galambos József

Ügyvezető igazgató

Az első lépések

Tudnivalók az útmutatóról

Az útmutató az Ön Motorola mobiltelefonjának alapvető funkcióit ismerteti.

Opcionális szolgáltatások



Ez a felirat olyan funkciót jelöl, amely függ a választható hálózattól, a SIM-kártyától, illetve az előfizetéstől és elképzelhető, hogy nem minden szolgáltató biztosítja ezt minden földrajzi helyen. További tudnivalókért forduljon a hálózat üzemeltetőjéhez.

Rendelhető tartozékok

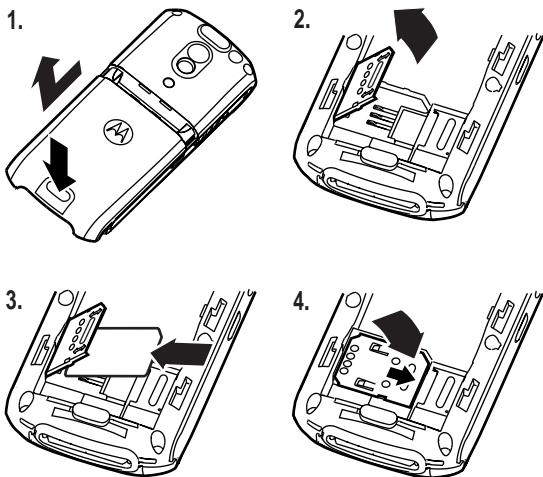


A logó olyan szolgáltatást jelöl, amelynek használatához külön megvásárolható Motorola Original™ tartozékra van szükség.

A SIM-kártya behelyezése

Az *Előfizető-azonosító modul* (SIM) kártya tartalmazza a telefon hívószámát, a szolgáltatással kapcsolatos beállításokat és a telefonkönyv/üzenet memóriát.

Vigyázat! Ne hajlítsa vagy karcolja meg a SIM-kártyát. Ne tegye ki a SIM-kártyát statikus elektromosság, víz vagy por hatásának.

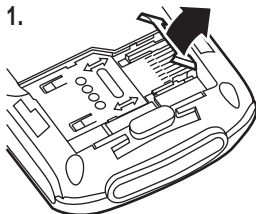


A memóriakártya behelyezése

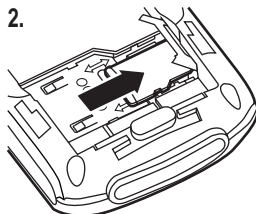
Behelyezhet egy eltávolítható memóriakártyát a telefonjába. A memóriakártyán további multimédiás eszközöket (például fényképeket és hangokat) tárolhat.

Vigyázat! Ne hajlítsa vagy karcolja meg a memóriakártyát. Ne tegye ki a memóriakártyát statikus elektromosság, víz vagy por hatásának.

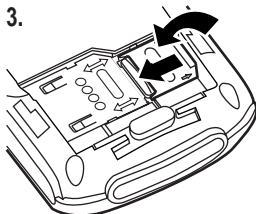
1.



2.



3.



Az akkumulátor használata

Az akkumulátor élettartama számos tényezőtől függ, például a szolgáltató hálózatának beállításaitól, a jelerősségtől, a környezeti hőmérséklettől, a kiválasztott és használt funkcióktól és/vagy beállításoktól, a telefon tartozékcsatlakozójához illesztett egységektől, valamint a beszéd-, adat- és egyéb alkalmazások használatának gyakoriságától.

Vigyázat! Az égési és egyéb sérülések elkerülése érdekében figyeljen arra, hogy fémtárgyak ne érintkezzenek az akkumulátortokkal, és ne okozzanak rövidzárlatot.

Ha maximális akkumulátorteljesítményt szeretne elérni:

- Kizárólag Motorola Original akkumulátorokat és töltőket használjon. A telefon garanciája nem vonatkozik a nem eredeti Motorola akkumulátorok és/vagy töltők által okozott károkra.
- Az új vagy hosszú ideig tárolt akkumulátorok feltöltése általában hosszabb időt vesz igénybe.
- A töltést szobahőmérsékleten vagy ahhoz közeli hőmérsékleten végezze.
- Ne tegye ki az akkumulátort -10°C (14°F) alatti vagy 45°C (113°F) feletti hőmérsékletnek. A telefont mindig vigye magával, ha kiszáll autójából.
- Ha előreláthatólag egy ideig nem fogja használni az akkumulátort, akkor merítse le, és hűvös, sötét, száraz helyre tegye, például a hűtőgépbe.
- Az akkumulátorok idővel elhasználódnak, emiatt töltésük is több időt igényel. Ez a jelenség semmilyen hibára nem utal. Ha az akkumulátort rendszeresen tölti és csökkenést észlel a beszélgetési időben, illetve növekedést a töltési időben, akkor valószínűleg új akkumulátort kell vásárolnia.



A készülék áramellátását biztosító újratölthető akkumulátorokon használatuk befejezése után biztonságos módon kell túladni, és gondoskodni kell újrafeldolgozásukról. Az akkumulátor típusa a címkéjén van feltüntetve. A megfelelő hulladékelhelyezési módszerrel kapcsolatban tájékoztatást a helyi hulladékfeldolgozási központ nyújthat.

Figyelem! Soha ne dobja tűzbe az akkumulátort, mert felrobbanhat.

Az akkumulátor behelyezése

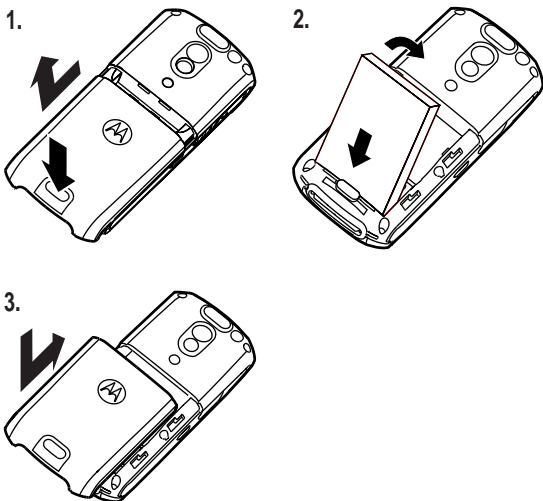


A készüléket úgy tervezték, hogy kizárólag eredeti Motorola akkumulátorokkal és tartozékokkal működik. Javasoljuk, hogy a használaton kívüli akkumulátorokat tartsa védőtokjukban.

Megjegyzések:

- A telefon akkumulátorát átlátszó műanyag védőtokban találhatja meg. Behelyezés előtt vegye ki az akkumulátort a tokjából.
- A telefont egy átlátszó műanyag védőréteggel szállítják, amely eltakarja az akkumulátor fedél zárját. Távolítsa el ezt a

műanyag réteget a fedél pontos és megfelelő záródása érdekében.



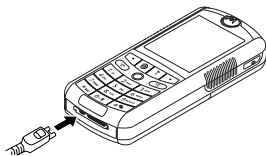
Az akkumulátor töltése

Az új akkumulátorok csak részlegesen vannak feltöltve. A telefon használatba vétele előtt először be kell helyeznie, majd az alábbi utasításokat követve fel kell töltenie az akkumulátort. A legtöbb

akkumulátor csak néhány teljes feltöltés és lemerítés után éri el teljesítőképessége maximumát.

Művelet

- 1 Helyezze be a hordozható töltőt a telefonba úgy, hogy a kioldó retesz gombja felfelé nézzen. Figyeljen arra, hogy a töltő mindkét csatlakozója megfelelően érintkezzen és rögzítse a töltőt.




Megjegyzés: Akár 10 másodperc is eltelhet, amire a telefon láthatóan vagy hallhatóan jelzi az akkumulátor töltését.

- 2 A hordozható töltő másik végét megfelelő elektromos fali aljzatba csatlakoztassa.
- 3 Amikor a telefon kijelzőjén a **A töltés befejeződött** üzenet jelenik meg, nyomja meg a kioldó retesz gombját és húzza le a töltőt.

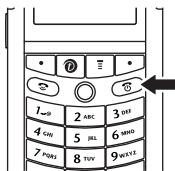
Tipp: A töltés befejezése után is nyugodtan csatlakoztatva hagyhatja a töltőt. Emiatt az akkumulátor **nem** fog meghibásodni.

A telefon bekapcsolása


Művelet

- 1 A telefon bekapcsolásához nyomja le és két másodpercig tartsa lenyomva a  gombot.


Megjegyzés: A telefon bekapcsolása után akár 4 másodperc is eltelhet, amire kigyullad a kijelző.





Művelet

- 2 Ha szükséges, írja be a SIM-kártya PIN-kódját, majd a SIM-kártya kioldásához nyomja meg az **OK** () gombot.

Figyelem! Ha háromszor egymás után hibás PIN-kódot ír be, a SIM-kártya letiltásra kerül, a készülék kijelzőjén pedig a **SIM Blokkolva** felirat jelenik meg.

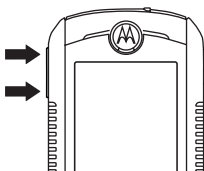
- 3 Ha szükséges, írja be a négyjegyű feloldó kódot, majd az **OK** () gombot megnyomva oldja fel a készüléket.

Megjegyzés: Az első bekapcsoláskor kialakíthatja az egyéni beállításokat. Válassza az **IGEN** () parancsot a testreszabáshoz vagy a **NEM** () parancsot az alapértelmezett beállításokhoz. A telefon egyéni kialakításáról további információt a 101. oldalon talál.

A hangerő beállítása

A hangerőt növelő és csökkentő gombokat megnyomva:




- hívás közben csökkentheti vagy növelheti a hangszóró hangerejét
- ha a kezdőképernyő látható, akkor növelheti vagy csökkentheti a csengetés hangerejét



Tipp: A legkisebb hangerőnél nyomja meg még egyszer lefelé a hangerőgombot, így rezgő figyelmeztetésre kapcsolhat át. A gombot újra megnyomva néma üzemmódra válthat. A hangerőgombot felfelé megnyomva visszaléphet rezgő, majd csengő figyelmeztetésre.

- kikapcsolhatja a bejövő hívásokra figyelmeztető hangjelzést




Hívás kezdeményezése

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1  a billentyűzet gombjait	tárcsázni szeretné a telefonszámot
2 	kezdeményezni akarja a hívást
3 	be akarja fejezni a hívást



Megjegyzés: A telefonszámot a kezdőképernyőről hívhatja (lásd 50. oldal).


Hívás fogadása

Hívás érkezésekor a telefon csengeni és/vagy rezegni kezd és a kijelzőn megjelenik a bejövő hívásra figyelmeztető üzenet.

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1  vagy VÁLASZ 	fogadja a hívást
2 	fejezze be a hívást és „tegye le” a telefont, ha végzett

Saját telefonszámának kijelzése

Ha a kezdőképernyőről kiindulva meg szeretné tekinteni saját telefonszámát, nyomja meg a   gombokat.

Ha éppen beszélgetést folytat, akkor ehhez a  > **Saját telefonszámok** gombokat kell lenyomnia.

Megjegyzés: A telefonszámát be kell programoznia a SIM-kártyára a funkció használata előtt. Saját telefonszámának a SIM-kártyára

történő mentésével kapcsolatban lásd: 76. oldal. Ha nem ismeri saját telefonszámát, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval.

A billentyűzet lezárása és feloldása

Véletlenszerű hívások kezdeményezését (például amikor a telefon a zsebében vagy a táskájában van) elkerülendő lezárhatja telefonja billentyűzetét.

Nyomja meg ezt a gombot



Ha...

a billentyűzet lezárásához, illetve feloldásához

Válassza a  > **Beállítások** > **Biztonság** > **Billentyűzet lezárása** gombokat, hogy megtekinthesse hogyan zárhatja le, illetve oldhatja fel a billentyűzetet.

Megjegyzés: A bejövő hívások és az üzenetek feloldják a billentyűzetet.

T-Mobile főmenü

Főmenü



Csengési stílus

- Stílus
- *Stílus* Részletek
- Csengési világítás
- Eseményvilágítás



Letöltések (Multimedia**)

- Képek
- Hangok
- Játékok
- Videók
- Témák
- MotoMixer



Hívásnapló (Utolsó hívások**)

- Beérkezett hívások
- Tárcsázott számok
- Jegyzetfüzet
- Hívásidők
- Hívásdíj
- Adatidő
- Adatmennyiségek



Üzenetek

- Új üzenet
- Bejövő üzenetek
- Hangposta
- Böngésző Üzenetek
- Info. szolgáltatás
- Sablonok
- Kimenő üzenetek
- Tervek
- MMS-sablonok



t-zones (Böngésző**)



Telefonkönyv



Irodai eszközök

- IM
- Naptár
- SIM Eszköztár *
- Számológép
- Ébresztőóra
- Chat
- Hívási szolgált.
- Webelérés
- Aktiválási lista



Kamera



Beállítások

- (lásd a következő oldalt)

* Opcionális szolgáltatások

Ez a E398 főmenüjének szerkezete a T-Mobile szolgáltató számára. Ez a menüszerkezet más almenüket és menűneveket tartalmaz, mint a Motorola főmenüje.

** Motorola menü

Beállítások menü



Testreszabás

- Kezdőlap
- Főmenü
- Színtípus
- Üdvözléskor
- Háttér
- Képernyőkímélő
- Gyorstárcsázás



Kapcsolat

- Bluetooth
- USB beállítások



Hívásátirányítás

- Hanghívások
- Faxhívások
- Adathívások
- Összes törlése
- Továbbítási állapot



Hívás alatt

- Hívási időmérő
- Saját azonosító
- Beszéd és fax
- Fogadási opciók
- Hívásvárakoztatás



Gyári beállítás

- Sync rezgés
- Idő és dátum
- Gyorstárcsázás
- Kijelző auto kikapcs
- Háttérvilágítás
- Görgetés
- Nyelv
- Kontraszt
- DTMF
- Mindent nulláz
- Mindent töröl



Telefon állapot

- Tárolóeszközök
- Saját telefonszámok
- Hitelkeret info *
- Töltés kijelzés
- Egyéb információk



Fülhallgató

- Automatikus válasz
- Hangtárcsázás



Autós beállítás

- Automatikus válasz
- Automatikus kihang.
- Kikapcs. késleltetés
- Töltési idő



Hálózat

- Új hálózat
- Hálózati beállítás
- Elérhető hálózatok
- Saját hálózatlista
- Szervizhang
- Hívásbontási hang



Biztonság

- Tanúsítvány kezelés
- Telefonzár
- Billentyűzet lezárása
- Alkalmazás lezárása
- Fix hívás
- Hívástiltás
- SIM PIN
- Új jelszavak



Java Eszközök

- Java Rendszer
- Összes alkalmazás törlése
- Alkalmazás rezeg
- Alkalmazás hangerő
- Alkalmazás prioritása
- Háttérvilágítás

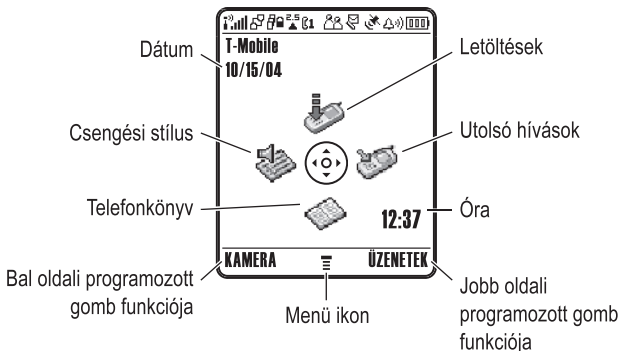



Parancsikonok



* Opcionális szolgáltatások



A T-Mobile kezdőképernyő használata

A kezdőképernyő akkor jelenik meg, ha éppen **nem** folytat hívást, és a menürendszert sem használja.



Az ötirányú navigációs gombot (⬆️) balra, jobbra, lefelé vagy felfelé megnyomva a négy menüfunkció közül választhat. Ha valamelyik menüikont tévesen választja ki, akkor a  gombbal léphet vissza a kezdőképernyőre.

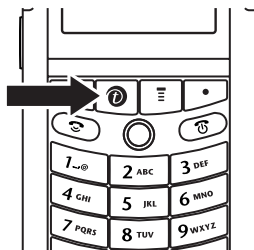
A  (menü) jelző azt mutatja, hogy a menü gomb () megnyomásával be tud lépni a főmenübe.

A kijelző alsó sarkaiban lévő feliratok a programozott gombok aktuális funkcióját jelenítik meg. Nyomja meg a bal programozott gombot () vagy a jobb programozott gombot () , hogy végrehajtsa a jelzett funkciót.

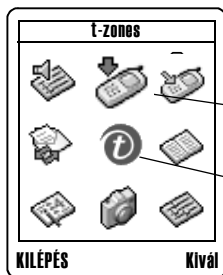
T-Mobile tartalom elérése

t-zones

Az E398 telefon saját t-zones gombbal rendelkezik. Nyomja meg ezt a gombot, ha közvetlenül a t-zones oldalhoz szeretne eljutni.



A főmenüben található a t-zones parancsikon és a Letöltések mappa.






Kattintásra megjelenik a Letöltések mappa. Innen minden multimédiás anyag elérhető.

A t-zones egy kattintással elérhető

Letöltések mappa

A „Letöltések” mappa tartalmazza a multimédiás anyagokat, és lehetővé teszi a t-zones csatornák gyors elérését.

ikon	Letöltések
	Képek
	Hangok
	Játékok
	Videók
	Témák
	Motomixer

ikon	Képek
	Új háttérképek
	Médiatár
	További háttérképek
	1. kép...

Médiatár

PI:
ellenőrizheti,
hogy mi van a
médiatárban.

Letöltések

ikon	Hangok
	Új csengőhangok
	További hangok
	t-music
	1. hang...

t-music
Információs
csatorna,
például t-music
Legyen
tájékozott az új
CD-krol,
olvassa el az
MTV legfrissebb
híreit

ikon	Játékok és egyebek
	Új játékok
	További programok
	t-games
	1. játék...

További játékok
Például a
További
játékok
paranccsal új
játékok
tölthetők le a
E398
készülékre

ikon	Videók
	Új videók
	t-movies
	1. videó...

Különleges funkciók

A telefont nem csupán hívások indítására és fogadására használhatja, ennél sokkal többre is alkalmas!

Az eltávolítható memóriakártya használata

Használhat egy opcionális memóriakártyát vagy egyéb tároló eszközt telefonjával annak érdekében, hogy tároljon és visszakeressen multimédiás fájlokat (például fényképeket és hangokat). A memória kártya telepítését lásd a 21. oldalon.

Egy telepített memóriakártya megtekintése és használata:

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Telefon állapot**
> **Tárolóeszközök**

Nyomja meg ezt a gombot

1 

Ha...

a memóriakártyához akar léptetni

Megjegyzés: A telefon memóriája mindig az utolsó.

2 **RÉSZL.** 

memóriakártya információt akar megtekinteni

vagy



meg akarja nyitni a **Tárolóeszközök** menüt, amelyből további műveleteket végezhet el

A **Tárolóeszközök** menü az alábbi pontokat tartalmazza:

Menüpont	Leírás
Formátum	A memóriakártya formázása.
Átnevez	A memóriakártya átnevezése.

Ha memóriakártyát telepített a telefonjára, tárolóeszközt kell választania, amikor multimédiás fájlokat tölt le vagy tárol.

Megjegyzés: A WAP-ról letöltött bizonyos tartalmakat DRM (Digital Right Management – Szerzői jogvédelmi) okok miatt előfordulhat, hogy nem lehet közvetlen átmenteni a memóriakártyára.

A memóriakártya tartalmának megtekintéséhez lépjen be a multimédia menübe egy adott tárgytípushoz (például **Képek** vagy **Hangok**), majd nyomja meg  > **Tárolóeszköz cseréje** > eszköz név.

A memóriakártya használata USB meghajtóként

Letöltheti a számítógépén tárolt fájlokat a memóriakártyájára egy USB kábel használatával.

A memóriakártya kiválasztása alapértelmezett USB kapcsolatként:

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Kapcsolat**
> **USB beállítások** > **Memóriakártya**

A telefon memóriakártyáján tárolt fájlokhoz való hozzáféréshez:

- 1 Csatlakoztassa az eredeti Motorola USB kábelt a telefonján lévő tartozékok porthoz és egy rendelkezésre álló USB porthoz a számítógépén. A telefon memóriakártyája **Eltávolítható merevlemez meghajtó** ikon formájában kerül kijelzésre a számítógépén.
- 2 Kattintson az **Eltávolítható merevlemez meghajtó** ikonra a telefon memóriakártyáján tárolt fájlokhoz való hozzáféréshez.


3 A kiválasztott fájlok memóriakártyán való tárolásához , húzza át oket a következőképpen:

- MP3 fájlok esetében > **mobil** > **audio**
- képernyvédok és tapéták esetében > **mobil** > **képek**
- videoklippek esetében > **mobil** > **video**

4 Ha befejezte, távolítsa el az eszközt a következőképpen: **Hardver biztonságos eltávolítása** ikon, **USB háttértár eszközök**, majd **Vége**.

5 Válassza ki az **USB háttértár eszközök** pontot, majd **OK**.

A **Data Fax** alapértelmezett USB kapcsolat visszaállítása:


A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Kapcsolat**
> **USB beállítások** > **Data Fax**






Védett tartalom tárolása a telefon memóriakártyáján

Bizonyos állományok, amelyeket letöltött a telefonjára, a digitális jogok menedzsment (Digital Rights Management DRM) technológia által kódoltak. A védett tartalom egy kulcs segítségével kerül titkosításra (kódolt adatok), amely szabaddá teszi a tartalmat. A memóriakártyán lévo védett tartalom lejátszásához vagy megtekintéséhez a megfelelő kulcsnak rendelkezésre kell állnia magán a telefonon. A kulcs határozza meg, hogy a tartalom milyen formában használható.

Például a kulcs engedélyezi, hogy a letöltés tartalmát ötször lejátssza vagy egy meghatározott ideig használhassa, például három napig, amíg az érvényessége le nem jár.

A letöltött védett fájlok aktiválásához:

A funkció előhívása  > **Irodai eszközök** > **Aktiválási lista**

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 Kivál. ()	kiválasztja Aktíválási lista
2 	léptet a Képek, Hangok, Témák vagy Videók menüpontokhoz
3 Kivál. ()	kiválasztja az elemet
4 	a kívánt fájlhoz léptet a listában
5 Státus ()	megnézi a Státus, Típus, Aktiválás vagy menüpontokat


Zenei lista létrehozása





Rengeteg különböző csejgetési hangot és zenét tölthet le és játszhat le telefonja segítségével. Ezeket a hangfájlokat a telefon memóriájában vagy egy memóriakártyán tárolhatja.

Tipp: A memóriakártyán tárolt hangfájlok megtekintéséhez lépjen be a **Hangok** menübe, majd nyomja meg  > **Tárolóeszköz cseréje** > eszköz név.

A kiválasztott dalokból lejátszási listát hozhat létre, ahol a dalok meghatározott sorrendben játszhatóak le. A létrehozott lejátszási listák tárolása a **Hangok** menüben történik.

Lejátszási lista létrehozása:

A funkció előhívása  > **Multimédia** > **Hangok** > **[Új lista]**

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 MÓDOS. ()	a Név funkciót akarja indítani
2 a billentyűzet gombjait	megadja a lejátszási lista nevét
3 OK ()	tárolja a nevet
4 MÓDOS. ()	az Audio fájlok funkciót akarja indítani
5 	egy dalhoz léptet

Nyomja meg ezt a gombot

6 BEJELÖL (◻)

Ha...

hozzáadja a dalt a lejátszási listához

Ismételje a 5 és a 6 lépéseket, hogy további dalokat adjon hozzá a lejátszási listához

7 KÉSZ (◻)

tárolja a kiválasztott dalokat

8 KÉSZ (◻)

tárolja a lejátszási listát

Lejátszási lista meghallgatása:

A funkció előhívása

(◻) > **Multimédia** > **Hangok** > *lejátszási lista neve*

A ritmusfények bekapcsolása

A ritmusfények funkció bekapcsolása után telefonjának kijelzője és gombjai az Ön környezetében hallható zajok vagy zene ritmusa szerint villognak.

A funkció előhívása

(◻) > **Beállítások** > **Testreszabás**
> **Ritmikus fények**

Az alábbi beállításokat adhatja meg:

Menüpont	Leírás
Minta	Válasszon ki egy fénymintát a ritmusfények aktiválásához vagy kapcsolja a fényeket KI .
Időmérő	Állítsa be, hogy hány percre legyenek aktívak a ritmusfények (akár 10 percre is).
Érzékenység	Állítsa be, hogy milyen hangos legyen a zene, amire a ritmusfények bekapcsolnak. Az érték 1 (legkevésbé érzékeny) - 7 (legérzékenyebb) között lehet.

Megjegyzések:

- A ritmusfények funkció csak akkor működik, ha a telefont nem használják és az akkumulátor nincs lemerülés közeli állapotban. A ritmusfények funkció szünetel, ha Ön lenyom egy gombot, illetve ha hívása vagy üzenete érkezik.
- Telefonja a bejövő hívásokat és üzeneteket villogással jelezheti (lásd a következő részeket).
- Néhány játék alatt telefonja villoghat és vibrálhat.

Csengőfények beállítása

Állítsa be a telefonját, hogy bejövő hívás esetén egy adott csengőfényt adjon. Minden bejövő hívást ugyanolyan csengőfény jelez.

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Csengési stílus**
> **Csengési világítás** >

Egy meghatározott telefonkönyv kategóriából érkező hívás megkülönböztető csengőfényének beállításához használja a fényazonosító funkciót (lásd: 100. oldal).

Bluetooth® alapú vezeték nélküli kapcsolat létrehozása


A telefon támogatja a Bluetooth alapú vezeték nélküli kapcsolatokat. Vezeték nélküli kapcsolatot Bluetooth-képes fülhallgató-mikrofon készlettel, kihangosítóval vagy autós készlettel hozhat létre, illetve számítógéphez vagy kézisámítógéphez kapcsolódva adatcserét és -szinkronizálást végezhet.



Egyéb eszközök keresése

Ha telefonját fülhallgató-mikrofon kiegészítőhöz vagy kihangosítóhoz szeretné csatlakoztatni:

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Kapcsolat** > **Bluetooth**
> **Kéz nélküli** > **[Eszközök keresése]**

A telefon kilistázza a saját hatókörében felismert eszközöket. A listában azok az eszközök is megjelennek, amelyekhez a telefon már csatlakozott, ám ezek mellett egy ✓ (használatban) állapotjelző látható.

Ha csatlakozni szeretne egy eszközhöz, válassza ki annak nevét, majd nyomja le a **KIVÁL.** () gombot.

Előfordulhat, hogy külön engedélyeznie kell az eszköz csatlakozását a telefonhoz. Válassza az **IGEN** () parancsot, majd írja be a megfelelő PIN-kódot. Így biztonságos kapcsolat jön létre a külső eszközzel. A kapcsolat létrejöttkor a  (Bluetooth) jelző vagy a **Bluetooth kaps. létrejött** üzenet jelenik meg a kezdőképernyőn.

Objektumok másolása másik eszközre


A Bluetooth vezeték nélküli kapcsolat révén képet, hangot, telefonkönyv-bejegyzést, naplóbejegyzést vagy könyvjelzőt másolhat telefonjáról egy másik telefonra, számítógépre vagy kézisámítógépre.

Multimédiás objektum másolása

Jelölje ki azt az objektumot a telefonján, amelyet másolni kíván, majd nyomja meg  > **Másolás.**

Válasszon ki egy felismert eszköznevet az **Objektumcsere** menüből vagy az **[Eszközök keresése]** parancs segítségével keresse meg azt az eszközt, amelyre másolni szeretné az objektumot.

Telefonkönyv-bejegyzés, naplóbejegyzés vagy könyvjelző másolása


Jelölje ki azt az objektumot a telefonján, amelyet másolni kíván a másik eszközre, majd nyomja meg  > **Küldés** > **Bluetooth**.


Válasszon ki egy felismert eszköznevet az **Objektumcsere** menüből vagy az **[Eszközök keresése]** parancs segítségével keresse meg azt az eszközt, amelyre másolni szeretné az objektumot.

Fénykép készítése és küldése

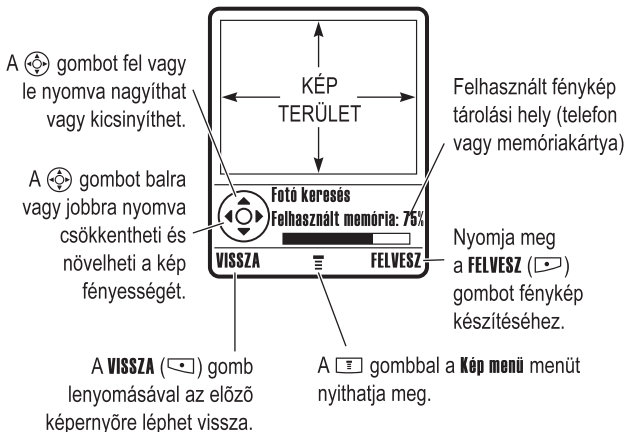
Gyorsmenü: Nyomja meg a kamera gombot, hogy aktiválja a kamerát. Nyomja meg ismételten a kamera gombot fénykép készítéséhez.

A kamera aktiválása a menü rendszer segítségével:

A funkció előhívása  > **Multimédia** > **Kamera**

Tipp: Ha gyenge fényviszonyok mellett akar képet készíteni, nyomja meg a  > **Fény** > **Be** gombokat a beépített fényforrás aktiválásához.

A kijelzőn a kereső aktuális képe jelenik meg.



Irányítsa a kamera objektívjét a céltárgyra, majd:

Nyomja meg ezt a gombot

1 FELVESZ ()

2 TÁROLÁS ()

vagy

ELDOB ()

Ha...

el szeretné készíteni a fényképet

meg szeretné jeleníteni a tárolási opciókat

törölni szeretné a fényképet és vissza kíván térni aktív kereső módba

Ha a fénykép tárolása mellett dönt, folytassa a 4. lépéssel.

Nyomja meg ezt a gombot


3 

Ha...

léptetni akar a **Küldés** üzenetben, **Csak Tárolás**, **Küldés másként** **Kattanás**, **Háttérképnek**, **Képernyőkímélonek** vagy a **Telefonkönyv bejegyzés** pontra

4 **KIVÁL.** 

tárolási opció elvégzése

Ha a kamera be van kapcsolva, a  gomb lenyomásával nyithatja meg a **Kép menü** menüt. A **Kép menü** menü az alábbi pontokat tartalmazza:


Menüpont	Leírás
Képek megtekintése	A telefonban tárolt képek és fotók megtekintése.
Automata felvétel	Időzített felvétel indítása.
Összes törlése	Az összes kép törlése.
Képbeállítás	A beállító menü megnyitása, amelyben a képjellemzők módosíthatók.
Tárolóeszköz cseréje	A fényép mentése a telefonkönyv memóriájába vagy a memóriakártyára.
Szabad hely	A képek tárolására még felhasználható memória méretének megtekintése.
Fény	A fény aktiválása gyenge fényviszonyok mellett készített képekhez.

A megjelenés változtatása

Megváltoztathatja a telefon kijelzőjének kinézetét és hangulatát különböző megjelenési formák beállításával.

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Testreszabás**
> **Kinézet** > **megjelenés**

A telefonnak új megjelenése lesz. A **VISSZA** () gomb lenyomásával az előző megjelenésre léphet vissza.

Multimédiás üzenet küldése



A *Multimédiás üzenetküldő szolgáltatás* (MMS) segítségével továbbított multimédiás üzenetek egy vagy több diát tartalmaznak, amelyeken szöveg és beágyazott médiaobjektumok (fényképek, képek, animációk, hangok és/vagy hangfelvételek és/vagy mozgóképek) találhatók. Multimédiás üzenetet másik mobiltelefonra vagy e-mail címre továbbíthat.

A funkció előhívása

 > **Üzenetek** > **Új üzenet** > **Új MMS üzenet**

Nyomja meg ezt a gombot

Ha...

1 a billentyűzet gombjait

be szeretné írni az oldal szövegét

2 

Meg akarja nyitni az **MMS-menü-t**

3 

a **Beilleszt** pontra akar lépni

4 **KIVÁL.** ()

meg szeretné jeleníteni a beilleszthető elemek listáját

5 

a következő pontok valamelyikére szeretne lépni: **Kép**, **Hangjegyzet**, **Hang**, **Videó**, **Új oldal**, **Sablon** vagy **Kapcsolati információ**

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
6 KIVÁL. (◁)	ki szeretné választani a fájl típusát
7 (◁)	ki szeretné választani a kívánt fájlt
8 KIVÁL. (◁)	be szeretné illeszteni a fájlt Ha további diákat is hozzá szeretne adni az üzenethez, lépjen tovább a 9. pontra. Ha el szeretné küldeni az üzenetet, lépjen a 14. pontra.
9 (≡)	meg szeretné nyitni a MMS-menü menüt és új oldalt szeretne beilleszteni
10 (◁)	a Beilleszt pontra akar lépni
11 KIVÁL. (◁)	meg szeretné jeleníteni a beilleszthető elemek listáját
12 (◁)	a Új oldal pontra akar lépni
13 KIVÁL. (◁)	új oldalt szeretne beilleszteni az aktuális után A 1 - 8 lépéseket megismételve illessze be az új oldal tartalmát.
14 OK (◁)	tárolja az üzenetet

Nyomja meg ezt a gombot

15 

Ha...

valamelyik **Küldés** pontra szeretne lépni:

Ha egy vagy több telefonszámot és/vagy e-mail címet szeretne beírni, akkor jelölje ki az **[Új szám]** pontot.

Ha be szeretne írni egy telefonszámot vagy e-mail címet, majd hozzá szeretné adni a telefonkönyvhöz, akkor jelölje ki az **[Új bejegyzés]** pontot.

Válasszon ki egy már meglévő telefonkönyv-bejegyzést.

16 **KIVÁL.** ()

válassza az **[Új szám]** vagy az **[Új bejegyzés]** menüpontot

vagy

HOZZÁAD ()

hozzáad egy telefonkönyv bejegyzést a címzettek listájához

17 **KÉSZ** ()

tárolja a telefonszámokat/címeket

18 

a **Téma** pontra akar lépni



19 **MÓDOS.** ()

a **Téma** funkciót akarja indítani

20 a billentyűzet gombjait

beírja a témát

21 **OK** ()

tárolja a témát

Nyomja meg ezt a gombot

22 **MÓDOS.** 

Ha...

A **Csatolások** parancsot akarja választani, hogy fájlokat csatoljon az üzenethez.

23 

A **Kép, Hangjegyzet, Hang** vagy **Videó** valamelyikéhez akar léptetni.

24 **KIVÁL.** 

ki szeretné választani a fájl típusát

25 

ki szeretné választani a kívánt fájlt

26 **KIVÁL.** 

csatolni szeretné a fájlt

27 **VISSZA** 

visszatér az üzenetszerkesztőhöz

28 

A **Fogadás** parancshoz akar léptetni, ha olvasási visszaigazolást kér

29 **MÓDOS.** 

a **Fogadás** funkciót akarja indítani

30 **HOZZÁAD**  vagy
TÖRLÉS 

az üzenet kézbesítéséről szóló jelentést aktivizálni vagy deaktivizálni akarja

31 **KÉSZ** 

visszatér az üzenetszerkesztőhöz

32 **KÜLDÉS** 

elküldi az üzenetet

vagy



üzenet részleteinek megtekintése,
üzenet mentése a vázlatok mappába
vagy üzenet törlése

Mozgóképek lejátszása

Mozgóképeket tölthet le és játszhat le a készülékén. Ezeket a mozgóképeket a telefon memóriájában vagy egy memóriakártyán tárolhatja.

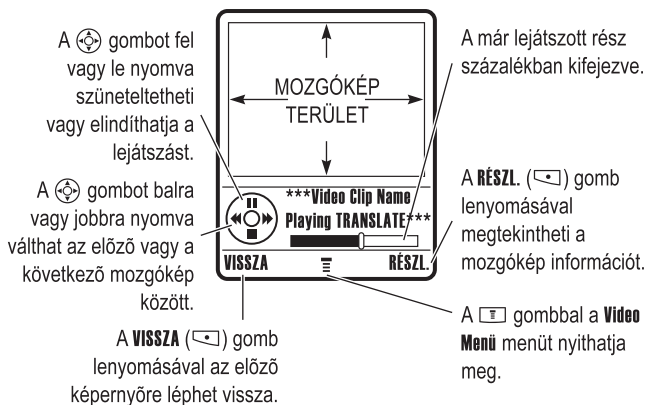
Tipp: A memória kártyán tárolt mozgóképek megtekintéséhez lépjen be a **Videók** menübe, majd nyomja meg

 > **Tárolóeszköz cserője** > *eszköznév*.

Mozgókép lejátszása:

A funkció előhívása  > **Multimédia** > **Videók** > *mozgókép*

A mozgókép az erre a célra szolgáló képernyőn jelenik meg:

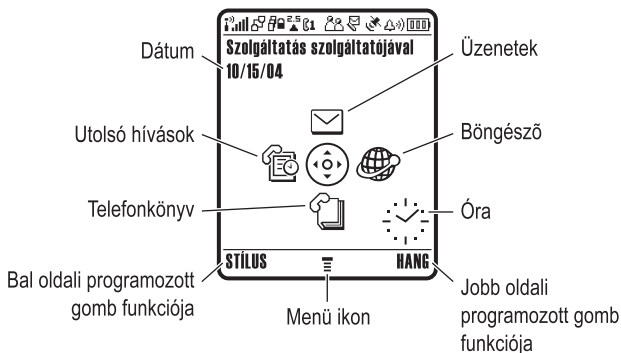


A készülék kezelése

Lásd az 1. oldalon a telefon sematikus ábráját.

A kijelző használata



A *kezdőképernyő* akkor jelenik meg, ha éppen **nem** folytat hívást, és a menürendszert sem használja. Telefonszámot a kezdőképernyőről kiindulva tárcsázhat.



Az ötirányú navigációs gombot (⬇) balra, jobbra, lefelé vagy felfelé megnyomva a négy menüfunkció közül választhat. Ha valamelyik menükont tévesen választja ki, akkor a (↩) gombbal léphet vissza a kezdőképernyőre.

A (☰) (menü) jelző azt mutatja, hogy a menü gomb (☷) megnyomásával be tud lépni a főmenübe.

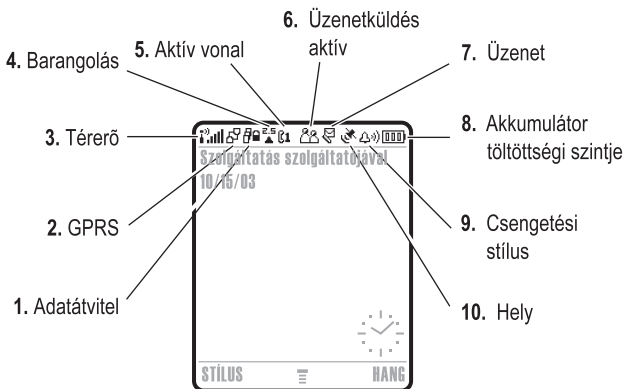
A kijelző alsó sarkaiban lévő feliratok a programozott gombok aktuális funkcióját jelenítik meg. Nyomja meg a bal programozott

gombot () vagy a jobb programozott gombot () , hogy végrehajtsa a jelzett funkciót.


Megjegyzések:


- A kezdőképernyő eltérhet a jelzettől. Lehetséges például, hogy a szolgáltató a beállítások módosításával elrejtette az ikonokat, hogy jobban látható legyen a háttérkép. A menüikonok közül akkor is választhat, ha azok rejtve vannak és ezért nem jelennek meg. A menüikonok elrejtésével és megjelenítésével kapcsolatban lásd: 102. oldal.
- A telefon analóg vagy digitális órát is képes megjeleníteni a kezdőképernyőn (Lásd: 101. oldal)
- A telefon kijelzője általában csak akkor látható, ha a kijelző háttérvilágítása működésben van, illetve ha közvetlen nappali megvilágítás éri. Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében a háttérvilágítás automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nincs aktivitás. Egy tetszőleges gomb megnyomásával a háttérvilágítás ismételtlen bekapcsol. A háttérvilágítás időtartamának beállítását lásd 81. oldalon.
- Az akkumulátor élettartamának növelése érdekében beállíthatja a kijelzőt, hogy egy adott idő után - ha nincs aktivitás - kikapcsoljon. Egy tetszőleges gomb megnyomásával a háttérvilágítás bekapcsol. A háttérvilágítás időtartamának beállítását lásd: 81. oldal.


A kijelzőn az alábbi állapotjelzők jelenhetnek meg:




1. Adatátvitel állapotjelző A csatlakozás és az adatátvitel állapotát jelzi. Az alábbi állapotjelzők jelenhetnek meg:


 = biztonságos, csomag alapú adattovábbítás

 = nem biztonságos, csomag alapú adattovábbítás

 = biztonságos alkalmazáskapcsolat

 = nem biztonságos alkalmazáskapcsolat

 = biztonságos Vonalkapcsolt (CSD) adathívás

 = nem biztonságos CSD hívás

 = Bluetooth® alapú kapcsolat





2. GPRS jelző Jelzi, ha a telefon nagysebességű GPRS (általános csomagkapcsolt rádiószolgáltatás) alapú hálózati kapcsolatot használ. A GPRS nagyobb adatátviteli sebességet tesz elérhetővé. További állapotjelzők:



= GPRS PDP kontextus aktív



= GPRS csomagadatok elérhetők

3. Térerősség jelző A függőleges oszlopok a hálózati kapcsolat erősségét jelzik. Ha a  (nincs térerő) vagy a  (nincs kapcsolat) állapotjelző látható, akkor nem lehet hívásokat indítani vagy fogadni.



4. Barangolás állapotjelző Jelzi, ha a telefon éppen egy másik, az otthoni hálózattól eltérő hálózatot keres vagy használ. Az alábbi állapotjelzők jelenhetnek meg:



= 2.5G otthoni



= 2G otthoni





= 2.5G barangol



= 2G barangolás



5. Aktívvonál-jelző Az  és a  ikon az éppen aktív telefonvonal számát mutatja. További állapotjelzők:



= 1. vonal aktív,
hívásátirányítás
aktív



= 2. vonal aktív,
hívásátirányítás
aktív



= riasztás aktiválva



6. Üzenetküldés aktív állapotjelző Jelzi, ha az azonnali üzenetküldés aktív. Az alábbi állapotjelzők jelenhetnek meg:



= IM aktív



= IM céljából elérhető



= foglalt




= IM céljából nem elérhető



= telefonhívások céljából elérhető



= offline

Ha egy Java™ alkalmazás aktív, egy  Java állapotjelző jelenik meg ezen a helyen.



7. Üzenet állapotjelző Akkor látható, ha új üzenet érkezett. Az alábbi állapotjelzők jelenhetnek meg:



= szöveges üzenet



= hangpostaüzenet



= hangposta- és szöveges üzenet



= üzenetrögzítő



= IM üzenet



= aktív csevegés

Miközben üzenetet ír be, az itt látható szám azt jelzi, hogy még hány karaktert írhat be az aktuális oldalra (szöveges üzenetnél) vagy mekkora az üzenet mérete bájtokban/kilobájtokban (multimédiás üzenetnél).


8. Az akkumulátor töltöttségét jelző mutató A függőleges oszlopok az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzik. Ha az **Akku lemerülőben** üzenet jelenik meg a kijelzőn és az akkumulátor lemerülésére figyelmeztető hangjelzés hallható, akkor töltsé fel az akkumulátort.


9. Csengetési stílus állapotjelző


A csengetési stílusra vonatkozó beállítást jelzi.

 = hangos csengetés

 = halk csengetés


 = vibrál


 = vibrál és csenget

 = néma





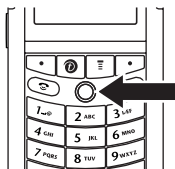
10. Hely állapotjelző A telefon a vészhívások alkalmával képes arra, hogy helyzetadatokat továbbítson a hálózat felé. Az állapotjelzők alapján állapítható meg, hogy a telefon továbbít-e ilyen adatokat:

 = helyadatok küldése
aktív


 = helyadatok küldése
inaktív

Az ötirányú navigációs gomb használata

Az ötirányú navigációs gombbal () felfelé, lefelé, balra és jobbra léptethet a menürendszerben, menüelemeket jelölhet ki, funkciók beállításait módosíthatja, valamint játszhat. Az ötirányú navigációs gomb közepét () megnyomva kiválaszthatja a kijelölt menüelemet.



A menük használata

A kezdőképernyőről kiindulva a  gomb megnyomásával léphet a főmenübe.

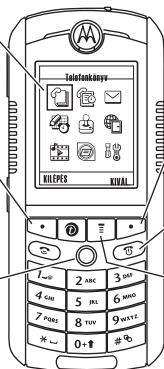
Kijelölt menu funkció ikon

Bal oldali programozott gomb

A bal oldali funkció végrehajtása.

Ötírányú navigációs gomb középső választó funkcióval

Léptetés lefelé, felfelé, balra vagy jobbra Nyomja meg a menü elem kiválasztásához.



Jobb oldali programozott gomb


A jobb oldali funkció végrehajtása.











Vége gomb

Kilépés a menüből a módosítások mentése nélkül.

Menü gomb

Belépés a menürendszerbe vagy almenü megnyitása.





A  gombot megnyomva választhatja ki a főmenü pontjait jelölő ikonokat. Az alábbi ikonok olyan szolgáltatásokat jelölnek, amelyek a főmenüben jelenhetnek meg a szolgáltatótól és az előfizetés jellegétől függően.

Menü Ikon	Funkció	Menü Ikon	Funkció
	Telefonkönyv		Utolsó hívások
	Üzenetek		Irodai eszközök
	Játékok és prog.		Webelérés
	Multimédia		IM
	Beállítások		Chat

Menüpont kiválasztása

Jelen kézikönyv mutatja be, hogy a kezdőképernyőről kiindulva hogyan érhet el egy-egy menüpontot.

A funkció előhívása > Utolsó hívások > Tárcsázott hívások

A példa szerint a kezdőképernyőről kiindulva először a  gombot kell lenyomni, majd ki kell választani a főmenü  **Utolsó hívások** pontját, majd a **Tárcsázott hívások** pontot. A  gombbal léptessen. Nyomja meg a  gombot, hogy kiválassza a kijelölt elemet. A kijelző jobb és bal alsó sarkában jelzett funkciók eléréséhez a jobb és bal oldali programozott gombokat használhatja.

Adott elem, érték kiválasztása


Egyes funkcióknál egy listából kell kiválasztani valamelyik opciót:



- A felfelé vagy lefelé léptetéshez és a kívánt menüpont vagy tétel kiválasztásához a (⬅➡) gombot használhatja.
- Számozott listában a megfelelő számgombot megnyomva jelölheti ki a kívánt opciót.
- Alfabetikus listában mozogva egy gombot többször lenyomva végiglépkedhet a hozzá rendelt betűkön és kijelölheti a lista leginkább egyező tételét.
- Ha egy elem több lehetséges értékkel rendelkezik, akkor nyomja meg a (⬅➡) gombot jobbra vagy balra, így gördíthet közöttük, és kiválaszthatja a megfelelőt.
- Ha a tétel értéke egy listában található számokból választható ki, akkor a kívánt értéket a megfelelő számgombot megnyomva adhatja meg.


Szöveg beírása



Egyes menüpontokban adatokat kell beírnia.

A  gombot megnyomva lefelé léptethet és további opciókat érhet el.



Kiválasztott opció

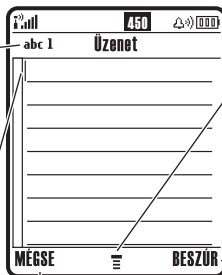
Ha adatokat szeretne beírni vagy módosítani, nyomja meg a **MÓDOS.**  gombot.


A **MÉGSE**  gomb megnyomásával a változások mentése nélkül léphet ki. A **KÉSZ**  felirat adatok beírása vagy módosítása után jelenik meg.


Az üzenetközpont segítségével szöveges üzeneteket hozhat létre és küldhet el.


Az állapotjelzők leírását a következő részben találja

Villogó kurzor jelzi a beszúrás helyét.



Az almenü megnyitásához nyomja meg a  gombot.

Ha gyorsjegyzetet, képet vagy hangot szeretne beilleszteni, nyomja le a **BESZÚR**  gombot.

A **MÉGSE**  gomb megnyomásával a változások mentése nélkül léphet ki.

Szövegbeviteli mód választása

A nevek, számok és üzenetek beírását több szövegbeviteli mód könnyíti meg. A kiválasztott beviteli mód addig marad aktív, amíg másikat nem választ.

A  gombot tetszőleges szövegbeviteli képernyőn lenyomva a következő beviteli módok bármelyikét választhatja:

Elsődleges	Az elsődleges szövegbeviteli mód (beállításának módját lásd később).
Számadat	Csak számok beírása (lásd: 67. oldal)
Szimbólum	Csak szimbólumok beírása (lásd: 68. oldal)
Másodlagos	A másodlagos szövegbeviteli mód (beállításának módját lásd később).


Szövegbeviteli módot bármelyik szövegbeviteli képernyőn választhat, ha lenyomja a  > **Karaktertípus** gombot.

A szövegbeviteli mód beállítása

Bármelyik szövegbeviteli képernyőn nyomja le a  > **Beviteli mód** gombokat. Válassza az **Elsődleges** vagy a **Másodlagos** pontot, majd adja meg a kívánt beállítást:

iTAP	Az iTAP® segítségével a telefon megpróbálja kitalálni a leírandó szót, miközben Ön a gombokat lenyomja (lásd: 65. oldal).
TAP	Betűk és számok beírása a gombok egyszeri vagy többszöri lenyomásával.
Kiterjesztett Tap	Betűk, számok és szimbólumok beírása a gombok egyszeri vagy többszöri lenyomásával.
Nincs	A Másodlagos beállítás elrejtése (csak a Másodlagos beállítás esetében érhető el).







Nagybetűk használata

A  gombot tetszőleges szövegbeviteli képernyőn lenyomva válthat kis- és nagybetűk bevitele között. Az alábbi jelzők a kis/nagybetű beviteli állapotokat jelölik:

abc = csak kisbetűk	Abc = csak a következő betű nagybetű
ABC = csak nagybetűk	

Szövegbeviteli mód állapotjelzők

Az **Elsődleges** vagy a **Másodlagos** szövegbeviteli mód kiválasztásakor a kijelző tetején lévő állapotjelzők tájékoztatnak a beviteli módról:

Elsődleges	Másodlagos	
1	2	Hagyományos mód, csak kisbetűk
1↑	2↑	Hagyományos, csak a következő betű nagybetű
1↑	2↑	Hagyományos mód, csak nagybetűk
		iTAP, csak kisbetűk
		iTAP, csak a következő betű nagybetű
		iTAP, csak nagybetűk

Az alábbi állapotjelzők **Számadat** vagy **Szimbólum** a beviteli módról tájékoztatnak:




123 = numerikus mód


@ = szimbólum mód

A hagyományos szövegbeviteli mód használata

A készülék használatakor ez az általános szövegbeviteli mód.

A **TAP** módnál a gombnyomásokkal az adott gombhoz rendelt betűkön és számokon lehet végiglépkedni. A **Kiterjesztett Tap** móddal a táblázatban található szimbólumokat is el lehet érni lásd "Karaktertábla" 64. oldal.

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 valamelyik számgomb, egyszer vagy többször megnyomva	betűt, számot vagy szimbólumot szeretne beírni
2 a billentyűzet gombjait	további karaktereket szeretne beírni Tipp: A  gombot jobbra nyomva elfogadhatja a szó kiegészítését, a  gombbal pedig szóközt illeszthet be.
3 OK ()	el szeretné tárolni a szöveget

A szövegbeviteli képernyőn a  gomb megnyomásával válthat a szövegbeviteli módok között. Az állapotjelző mutatja, hogy éppen melyik beviteli mód aktív (lásd: 61. oldal). Ha a **TAP** vagy a **Kiterjesztett Tap** nem érhető el mint az **Elsődleges** vagy a **Másodlagos** beviteli mód, akkor tanulmányozza át az 60. oldalon leírtakat.

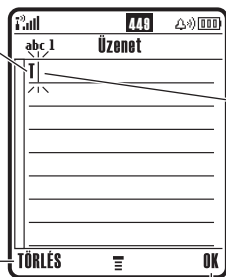
Ha **TAP** vagy **Kiterjesztett Tap** mód segítségével ír be szöveget, a programozott gombok funkciói megváltoznak.

A karakter a beszúrás helyén jelenik meg.

Két másodperc után a készülék elfogadja a karaktert, a kurzor pedig a következő pozícióra lép.

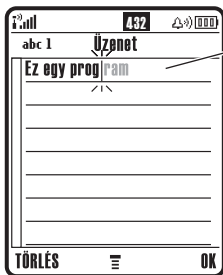
A **TÖRLÉS** (☐) gombbal a beszúrási ponttól balra lévő karaktert törölheti.

A szöveget a **OK** (☐) gomb lenyomásával elfogadhatja és tárolhatja.



Ha egymás után három vagy több karaktert ír be, a telefon kísérletet tesz a beírni kívánt szó kitalálására. Ha például a **prog** szótöredéket írja be, a következők jelennek meg:

Nyomja meg a (⤵) gombot a program **elfogadásához** vagy nyomja meg a (⌂) gombot az elutasításhoz és nyomjon szökőzt a **prog után**




Ha másik szót szeretne beírni, akkor további gombnyomásokkal írja be a maradék karaktereket.




Karaktertábla

Az alábbi táblázat segítséget nyújthat a karakterek **Kiterjesztett Tap** módban történő beírásakor.

	. 1 ? !, @ _ & ~ : ; " - () ' ž ˇ % Ł \$ Å Œ € + x * / \ [] = > < # §
	a b c 2 ä Í á ř â ã α β ç
	d e f 3 δ ë é č ě φ
	g h i 4 đ í î γ
	j k l 5 λ
	m n o 6 ń ö ř ó ň ô õ ω
	p q r s 7 π ß σ
	t u v 8 θ ü ú û ů
	w x y z 9 ξ ψ
	váltás nagybetűkre
	szóköz beszúrása (hosszan lenyomva kocsni vissza beszúrása)
	szövegbeviteli mód megváltoztatása (hosszan lenyomva az alapértelmezett módra vált)

Megjegyzés: Elképzelhető, hogy a fenti karaktertábla nem pontosan ugyanazt a karakterkészletet mutatja, amely az Ön telefonján is rendelkezésre áll. E-mail cím vagy URL szerkesztésekor a  gomb segítségével elsőként az adott helyzetben gyakrabban használt karakterek érhetők el.

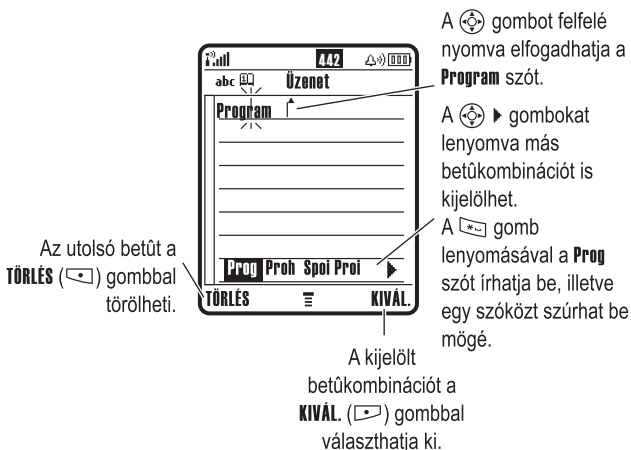
A hagyományos szövegbeviteli mód használatával kapcsolatos tudnivalók

- Adott számgomb ismételt megnyomásával végiglépkedhet a gombhoz tartozó karaktereken.
- A  gombot balra vagy jobbra lenyomva balra és jobbra mozgathatja a villogó kurzort a szövegben.
- Minden mondat első karaktere nagybetűs. Ha kívánja, a  gombot - mielőtt a kurzor a következő pozícióra lépne - lefelé nyomva a karaktert kisbetűssé alakíthatja.
- Ha adatokat írt be vagy szerkesztett, de nem szeretné menteni a módosításokat, akkor a  gombot megnyomva mentés nélkül léphet ki.

Az iTAP[®] mód használata


Az iTAP szoftver olyan prediktív szövegbeviteli módszer, amely segítségével a szavakat betűnként egy gombnyomással írhatja be. Ezzel a módszerrel lényegesen gyorsabban írhat be szavakat, mint a **TAP** módszerrel, mivel a telefon a gombnyomások alapján felismeri a gyakrabban használt szavakat.

Ha például a     gombokat nyomja le, az ennek a gombsorozatnak megfelelő betűkombináció jelenik meg:



Ha másik szót szeretne beírni, akkor további gombnyomásokkal írja be a maradék karaktereket.

Szavak beírása

A szövegbeviteli képernyőn a  gomb megnyomásával válthat a szövegbeviteli módok között. Az állapotjelző mutatja, hogy éppen melyik beviteli mód aktív (lásd: 61. oldal). Ha az **ITAP** mód mint **Elsődleges** vagy **Másodlagos** beviteli mód nem érhető el, tanulmányozza át az 60. oldalon leírtakat.

Nyomja meg ezt a gombot


- 1 a billentyűzet gombjai (betűnként egy gombnyomás)

Ha...

meg szeretné jeleníteni a kijelző alján a lehetséges betűkombinációkat

Nyomja meg ezt a gombot

Ha...

2  balra vagy jobbra

ki szeretné választani a kívánt kombinációt

3 KIVÁL. ()

kiválasztja a kijelölt kombinációt

A gombok megnyomásával további betűket fűzhet a betűkombináció végére.

vagy





be szeretné illeszteni a kiválasztott kombinációt

A beírt szó után automatikusan megjelenik egy szóköz is.

Ha olyan szót ír be, amelyet a telefon nem ismer, akkor azt a készülék későbbi használat céljára elmenti. Ha az ismeretlen szavak számára fenntartott memória betelt, az újak hozzáadásakor a készülék törli a régebbi bejegyzéseket.




A numerikus beviteli mód használata

A szövegbeviteli képernyőn a  gomb ismételt megnyomásával váltson a beviteli módok között, amíg a numerikus ikon (**123**) meg nem jelenik a kijelzőn.

A billentyűzet gombjaival írja be a kívánt számjegyeket. Ha végzett a számok beírásával, a  gombbal válthat más beviteli módokra.






A szimbólum üzemmód használata








A szövegbeviteli képernyőn a  gomb ismételt megnyomásával váltson a beviteli módok között, amíg a szimbólum ikon (@) meg nem jelenik a kijelzőn.


Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 számgombok (szimbólumonként egy gombnyomás)	meg szeretné jeleníteni a kijelző alján a lehetséges szimbólumkombinációkat
2  balra vagy jobbra	a kívánt kombináció kijelölése
3 KIVÁL. ()	kiválasztja a kijelölt kombinációt a gombok megnyomásával további szimbólumokat fűzhet a betűkombináció végére
vagy 	be szeretné illeszteni a kiválasztott kombinációt

Szimbólumtábla

Az alábbi táblázat segítséget nyújthat a karakterek szimbólum módban történő beírásakor.



	. ? !, @ _ & ~ : ; " - () ' ž ˇ % Ł \$ Å Œ €
	@ _ \
	/ : ;
	" & '
	() [] { }

	ž ˇ ~
	< > =
	\$ Ł Ą Œ €
	# % *
	+ - x * / = > < # §
	szóköz beszúrása (hosszan lenyomva kocsi vissza beszúrása)
	szövegbeviteli mód megváltoztatása (hosszan lenyomva az alapértelmezett módra vált)

Megjegyzés: Elképzelhető, hogy a fenti karaktertábla nem pontosan ugyanazt a karakterkészletet mutatja, amely az Ön telefonján is rendelkezésre áll. E-mail cím vagy URL szerkesztésekor a  gomb segítségével elsőként az adott helyzetben gyakrabban használt karakterek érhetők el.

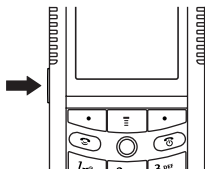
Betűk és szavak törlése

Helyezze a kurzort a törlendő szövegtől jobbra, majd:

Művelet
A TÖRLÉS () gomb lenyomásával a karaktereket egyenként törölheti.
A TÖRLÉS () gombot hosszan lenyomva a teljes üzenetet törölheti.

A Smart gomb használata

Számos alapvető telefonműveletet a **smart gombbal** is elvégezhet. A smart gomb kitalálja azt a műveletet, amelyet valószínűleg végre szeretne hajtani. Ha például kijelöl egy menüpontot,



akkor a smart gomb megnyomásával ki is választhatja. A smart gombot hívások kezdeményezéséhez és befejezéséhez, funkciók ki- és bekapcsolásához, illetve a telefonkönyv megnyitásához is használhatja. A smart gomb általában ugyanazt a funkciót látja el, mint az ötirányú navigációs gomb (📶).

A kihangosító használata

Ha bekapcsolja a telefon kihangosítóját, akkor úgy társaloghat partnerével, hogy a készüléket nem kell a füléhez tartania.

Hívás közben a **HANGSZ.** (🔊) gombbal kapcsolhatja be és ki a kihangosítót.

A kihangosító üzemmód használatakor a telefon kezdőképernyőjén a **HANGSZ. Be** felirat látható. A kihangosító üzemmód a **HANGSZ.** (🔊) gomb ismételt lenyomásáig vagy a telefon kikapcsolásáig marad aktív.

Megjegyzés: Ha a telefonhoz autós készletet vagy fülhallgató-mikrofon készletet csatlakoztat, a kihangosító kikapcsol.

Biztonsági-kód, PIN-kód vagy jelszó megváltoztatása

A telefon 4-számjegyűből álló feloldó kódja alapértelmezés szerint 1234-re van állítva, a 6-számjegyű biztonsági kód pedig 000000-ra. Előfordulhat, hogy a szolgáltatója módosítja ezeket a kódokat, mielőtt megkapná a telefont.

Ha a szolgáltató **nem** változtatta meg ezeket a kódokat, akkor javasoljuk, hogy a személyes adatai védelme érdekében ezeket változtassa meg. A kioldó kódnak négy, a biztonsági kódnak pedig hat számjegyűből kell állnia.

Ha szükséges, megváltoztathatja a SIM-kártya PIN-kódját, PIN2-kódját és/vagy a hívástiltást biztosító jelszót.

Kód vagy jelszó megváltoztatása:

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Biztonság** > **Új jelszavak**

A telefon zárolása és kioldása

A telefont manuálisan is lezárhatja, de azt is beállíthatja, hogy a telefon automatikusan záródjon le a kikapcsolását követően.

Ha lezárt telefont kíván használni, először meg kell adnia a feloldó kódot. A lezárt telefon is csengéssel vagy rezgéssel jelzi a beérkező hívásokat és üzeneteket, **de a hívások fogadásához előbb fel kell oldania a készüléket.**

Segélykérő hívásokat akkor is kezdeményezhet, ha a telefon le van zárva. (Lásd: 85. oldal)

A telefon manuális lezárása

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Biztonság** > **Telefonzár**
> **Lezárás most**

Nyomja meg ezt a gombot

Ha...

1 a billentyűzet gombjait

be szeretné írni a feloldó kódot


2 **OK** ()

zárolni szeretné a telefont

A telefon feloldása

Tipp: A telefon feloldó kódja alaphelyzetben 1234. A szolgáltatója módosíthatja ezt a beállítást úgy, hogy a feloldó kód telefonszáma utolsó 4 számjegye legyen.


Az **írja be a feloldó kódot** felirat megjelenésekor:

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 a billentyűzet gombjait	be szeretné írni a feloldó kódot
2 OK ()	fel szeretné oldani a telefont

A telefon beállítása automatikus lezárásra

Beállíthatja, hogy a telefon kikapcsoláskor automatikusan záródjon le:

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Biztonság** > **Telefonzár**
> **Automatikus zár** > **Be**




Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 a billentyűzet gombjait	be szeretné írni a feloldó kódot
2 OK ()	be szeretné kapcsolni az automatikus lezárást

Ha elfelejti a kódot, a PIN-kódot vagy a jelszót

Megjegyzés: A telefon 4-számjegyűből álló feloldó kódja alapértelmezés szerint 1234-re van állítva, a 6-számjegyű biztonsági kód pedig 000000-ra. Előfordulhat, hogy a szolgáltatója módosítja ezeket a kódokat úgy, hogy a feloldó kód telefonszáma utolsó 4 számjegye legyen.

Ha elfelejti a feloldó kódot, akkor próbálja beírni az 1234-et vagy telefonszáma utolsó négy számjegyét. Ha egyik számsor sem

működik, az **Írja be a feloldó kódot** üzenet megjelenésekor tegye a következőt:


Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
 	a feloldó kód mellőzését lehetővé tévő képernyőre szeretne lépni
2 a billentyűzet gombjait	a biztonsági kódot akarja beírni
3 OK 	el akarja fogadni a biztonsági kódot

Ha elfelejti a biztonsági kódot, a SIM-kártya PIN vagy PIN2 kódját vagy a híváskorlátozás jelszavát, akkor vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval.

A telefonkönyv használata



Ebben a részben a telefonkönyv alapszintű használatát ismertetjük. A telefonkönyv használatával kapcsolatban lásd még: 98. oldal.

Telefonszám tárolása

Írja be a telefonszámot a kezdőképernyőn, majd nyomja meg a **TÁROLÁS**  gombot. Ezzel új telefonkönyvtételt hoz létre a beírt számmal. A többi mező kitöltésével egészítse ki a bejegyzést.

A **TOVÁBB** parancsot választva másik számot (például munkahelyi telefonszámot) is tárolhat azonos **Név** alatt.

Hangazonosító felvétele

Telefonkönyv-bejegyzés létrehozásakor léptessen a **Hangazonosító** pontra és nyomja meg a **FELVESZ**  gombot. Amikor megjelenik a kijelzőn, nyomja meg a **FELVESZ**  gombot és adja meg a bejegyzés nevét (2 másodpercen belül). Amikor megjelenik a

kijelzőn, nyomja meg a **FELVESZ** (☎) gombot és ismételje meg a nevet. A **KESZ** (☎) gomb lenyomásával mentheti el a hangazonosítót.

Megjegyzés: Ez a lehetőség a SIM-kártyán tárolt tételeknél nem érhető el.

Szám tárcsázása

Nyomja meg a ☎ > **Telefonkönyv** gombot, jelölje ki a telefonkönyv bejegyzést és nyomja meg a ☎ gombot a hívás kezdeményezéséhez.

Szám hangtárcsázása

A kezdőképernyőn nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a ☎ gombot, majd engedje el és mondja hangosan a bejegyzés nevét (2 másodpercen belül).

A telefonkönyv bejegyzéseinek rendezése

Nyomja meg a ☎ > **Telefonkönyv**, majd nyomja meg a ☎ > **Beállítás** > **Rendezés módja** gombokat és válassza ki, hogy **Név**, **Gyorsszám**, **Hangazonosító** vagy **Email** alapján kívánja rendezni a telefonkönyvet.

Ha név szerinti rendezést végez, akkor választhat, hogy egy-egy névhez az **Összes** számot meg szeretné jeleníteni, vagy csak az **Elsődleges** számot szeretné látni. Adott név elsődleges számának megadásával kapcsolatban lásd: 100. oldal.

Képzazonosító hozzárendelése egy telefonkönyv bejegyzéshez

Nyomja meg a ☎ > **Telefonkönyv** > *bejegyzés* gombokat, majd nyomja meg a ☎ > **Szerkesztés** > **Kép** > *képnév* gombokat.



További információt a 42. oldalon talál.

A képezonosító nézet kiválasztása

Nyomja meg a következő gombokat: 

> **Telefonkönyv**,  > **Beállítás** > **Megtekintési feltételek** > **Kép**.

A bejegyzések megtekintése kategória szerint

Nyomja le a  > **Telefonkönyv**  > **Kategóriák** gombokat, majd válassza ki, hogy az **Összes** bejegyzést látni szeretné, valamelyik előre megadott kategória bejegyzéseire kíváncsi (**Üzleti**, **Személyes**, **Általános**, **VIP**) vagy egy saját kategória bejegyzéseit szeretné listázni.

Adott bejegyzés kategóriájának kiválasztásával kapcsolatban lásd: 99. oldal.

A telefon beállítása



Saját nevének és telefonszámának tárolása



Ha saját nevét és telefonszámát el szeretné menteni a SIM-kártyára, illetve módosítani kívánja elmentett adatait:

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Telefon állapot**
> **Saját telefonszámok**

Gyorsmenü: Ha módosítani szeretné saját nevét és telefonszámát, nyomja le a kezdőképernyőn a   gombokat.

Ha nem ismeri saját telefonszámát, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval.

Az idő és a dátum beállítása

A naptár használatához be kell állítania a pontos időt és a dátumot.

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Gyári beállítás**
> **Idő és dátum**

Csengetési stílus beállítása

A telefon csengetéssel vagy vibrálással jelzi a bejövő hívásokat, illetve az egyéb eseményeket. A csengetést vagy vibrálást *figyelmeztetésnek* nevezzük.

Összesen öt különböző csengetési stílus közül választhat. A kijelzőn látható csengetési stílus állapotjelző az aktuális csengetési stílusról tájékoztat (lásd: 55. oldal).

Csengetési stílus kiválasztása:

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Csengési stílus** > **Stílus**
> *stílus neve*

Minden csengetési stílus különböző - az emlékeztetőkre, a csengetési azonosítóra, a csengetés és a billentyűzet hangerejére vonatkozó - beállításokat tartalmaz. Ha meg szeretné változtatni ezeket a beállításokat, nyomja meg a következő gombokat:

 > **Beállítások** > **Csengési stílus** > **stílus Részletek**.

A bármely gombbal történő hívásfogadás aktiválása

A bármely gombbal történő hívásfogadás opció segítségével bármelyik gomb megnyomásával fogadhatja a hívásokat.

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Hívás alatt**
> **Fogadási opciók** > **Több billentyűs**
> **Be** vagy **Ki**

A Vibe Sync aktiválása

Néhány csengetési hang vibrációkat is tartalmaz. Be, illetve kikapcsolhatja ezeket a vibrációs jelzéseket.

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Gyári beállítás**
> **Sync rezgés** > **Be** vagy **Ki**

Ez a beállítás nem befolyásolja a játékban tapasztalható vibrációkat.

Megjegyzés: *A telefon vibrálását érezheti, ha egy kicsit meglöki vagy megmozdítja a készüléket. Ez természetes és a vibrációs egység sajátosságából következik. A telefon teljesítményét és élettartamát nem befolyásolja.*

Az eseményjelző fények beállítása

Az eseményjelző fények bekapcsolása után a telefon különleges fényjelekkel értesít a következő eseményekről: bejövő hívás megadott telefonkönyv-kategóriában szereplő személyektől, bejövő szöveges és hangpostaüzenet, ébresztés, bekapcsolás, kikapcsolás, akkumulátor töltése folyamatban, Bluetooth[®] kapcsolat, Bluetooth használata, Bluetooth-kapcsolat megszakadt.


Az eseményfények be- vagy kikapcsolása:

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Csengési stílus**
> **Eseményvilágítás** > **Be** vagy **Ki**

Háttérkép beállítása

A telefon kezdőképernyőjén háttérképként animációt, fényképet vagy egyéb képet jeleníthet meg. A háttérkép a szövegek és a menüpontok megjelenítésekor elhalványul.

Tipp: A memóriakártyán tárolt képfájlok megtekintéséhez lépjen be a **Képek** menübe, majd nyomja meg  > **Tárolóeszköz csereje** > *eszköz név*.

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Testreszabás** > **Háttér**

Nyomja meg ezt a gombot


Ha...

1 

a **Kép** pontra akar lépni

2 **MÓDOS.** ()

a Képnézegetőt akarja megnyitni






3  fel vagy lefelé

a kívánt képre vagy animációra akar lépni

Az **(Üres)** elemre lépve kikapcsolhatja a háttérkép megjelenítést.


4 **KIVÁL.** ()

ki szeretné választani a képet

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
5 	az Elrendezés pontra akar lépni
6 MÓDOS. ()	módosítani akarja a kép elrendezését
7 	a következő pontok valamelyikére szeretne lépni: Középre , Minta vagy Kép.-re igazít Középre - a kép a kijelző közepére kerül Minta - a kép egymás mellé helyezett másolatai fogják kitölteni a kijelzőt Kép.-re igazít - a kép szükség szerint átméretezve kitölti a képernyőt
8 KIVÁL. ()	meg kívánja erősíteni az elrendezésre vonatkozó beállítást
9 VISSZA ()	menteni kívánja a háttérkép beállításait

Képernyőkímélő kép beállítása





Képernyőkímélőnek képet, fényképet vagy animációt választhat. A képernyőkímélő akkor kapcsol be, ha bizonyos ideig nincs semmilyen aktivitás. A kép - amennyiben ez szükséges - megfelelően lekicsinyítve tölti ki a kijelzőt. Az animáció lejátszása egy percig ismétlődik, ezután az első képe jelenik meg és marad a képernyőn.

Tipp: A memóriakártyán tárolt képfájlok megtekintéséhez lépjen be a **Képek** menübe, majd nyomja meg  > **Tárolóeszköz cseréje**
> *eszköz név.*

Tipp: A képernyőkímélő kikapcsolásával takarékoskodhat az akkumulátor töltésével.

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Testreszabás**
> **Képernyőkímélő**

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 	a Kép pontra akar lépni
2 MÓDOS. ()	a Képnézegetőt akarja megnyitni
3  fel vagy lefelé	a kívánt képre vagy animációra akar lépni Az (Üres) elemre lépve kikapcsolhatja a képernyőkímélőt.
4 KIVÁL. ()	ki szeretné választani a képet
5 	a Késleltetés pontra akar lépni
6 MÓDOS. ()	a késleltetési időt szeretné módosítani
7 	módosítani akarja, hogy a képernyőkímélő mennyi idő után kapcsoljon be, ha nem használja a készüléket
8 KIVÁL. ()	az aktivitás nélküli intervallumot kívánja kiválasztani
9 VISSZA ()	menteni kívánja a képernyőkímélő beállításait

A kijelző fényerejének beállítása

A funkció előhívása  > Beállítások > Gyári beállítás
> Kontraszt

A háttérvilágítás beállítása

Beállíthatja, hogy a kijelző háttérvilágítása mennyi ideig maradjon bekapcsolva.

A funkció előhívása  > Beállítások > Gyári beállítás
> Háttérvilágítás

Megjegyzés: A telefon kijelzője általában csak akkor látható, ha a kijelző háttérvilágítása működésben van, illetve ha közvetlen nappali megvilágítás éri. Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében a háttérvilágítás automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nincs aktivitás. Egy tetszőleges gomb megnyomásával a háttérvilágítás ismételten bekapcsol.

A kijelző kikapcsolási idejének beállítása

Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében beállíthatja a kijelzőt úgy, hogy kikapcsoljon, ha bizonyos ideig nincs aktivitás.

A funkció előhívása  > Beállítások > Gyári beállítás
> Kijelző auto kikapcs

Megjegyzés: Egy tetszőleges gomb megnyomásával a háttérvilágítás ismételten bekapcsol.

Hívásfunkciók

A hívások kezdeményezésével és fogadásával kapcsolatos alapvető tudnivalókat lásd: 27. oldal

Az aktív vonal megváltoztatása



Ha a másik telefonszámával szeretne hívásokat indítani és fogadni, aktiválja a másik telefonvonalat.

Megjegyzés: Ez a menüpont csak olyan SIM-kártyáknál érhető el, amelyeknél engedélyezve van mindkét telefonvonal.

A funkció előhívása  > **Beállítások** > **Telefon állapot**
> **Aktív vonal**

Az aktív vonal-jelző a kijelzőn mutatja, hogy éppen melyik telefonvonal aktív. (Lásd: 53. oldal)

Telefonszám újrAhívása

Nyomja meg ezt a gombot **Ha...**

1 

a hívott számok listáját szeretné megjeleníteni

2 

a hívni kívánt bejegyzést szeretné kikeresni

3 

újra szeretné hívni a számot

Automatikus újrahívás



Ha a hívott fél foglalt, a kijelzőn a következő felirat jelenik meg: **Hívás nem sikerült, A szám foglalt.**

Nyomja meg ezt a gombot Ha...



vagy **ÚJPRÓBA** (☐)

újra szeretné hívni a számot

Ha a kapcsolat létrehozható, akkor a telefonja egyszer csenget vagy vibrál és a kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: **Sikeros újratárcsázás**

Hívófél-azonosítók használata

Bejövő hívások



A hívófél-azonosítás szolgáltatás a bejövő hívásoknál kiírja a hívó fél telefonszámát a telefon kijelzőjére.

A telefon a hívó fél nevét (illetve képazonosítóját, ha tartozik hozzá ilyen) jeleníti meg, ha a szám megtalálható a telefonkönyvben, illetve a **Bejövő hívás** szöveg jelenik meg, ha a hívó fél adatai nem állnak rendelkezésre.

A telefonkönyv bejegyzéseihez megkülönböztetett csengetési azonosítót is rendelhet. További információt a 98. oldalon talál.

Kimenő hívások



Beállíthatja, hogy a kimenő hívásoknál megjelenjen-e az Ön telefonszáma a hívott fél telefonján.

A funkció előhívása

 > **Beállítások** > **Hívás alatt**
> **Saját azonosító**

Hívás kezdeményezése előtt is felülbíráhatja az alapértelmezett hívófél-azonosítási beállítást. Tárcsázás közben (ha a számok a kijelzőn láthatók):

Nyomja meg ezt a gombot

 > **Azonosító elrejt./Azonosító jelen**

Ha...

szeretné elrejtetni vagy megjeleníteni hívófél-azonosítóját a következő hívásnál

Bejövő hívás elutasítása

Miközben a telefon csenget vagy rezeg:

Nyomja meg ezt a gombot

MELLŐZ ()

Ha...

mellőzni kívánja a bejövő hívást



A telefon beállításaitól és/vagy az előfizetés jellegétől függően előfordulhat, hogy a telefonhálózat másik számra irányítja át a hívást vagy a hívó fél foglalt jelzést kap.

Hívásfigyelmeztetés kikapcsolása

Lehetőség van arra, hogy a bejövő hívást jelző figyelmeztetést kikapcsolja a hívás fogadása előtt.

Nyomja meg ezt a gombot

bármelyik hangerőgombot

Ha...

szeretné kikapcsolni a figyelmeztetést

Vészhívószám tárcsázása

A szolgáltató beprogramozott egy vagy több olyan vészhívószámot, mint például a 911 vagy a 112, amelyet bármikor felhívhat, még akkor is, ha a telefonja le van zárva vagy ha a SIM-kártya nincs behelyezve.

Megjegyzés: A vészhívószámok országonként eltérőek.

Előfordulhat, hogy a telefon előre beprogramozott vészhívószámai nem működnek mindenhol, és hálózati, környezeti problémák, illetve az interferencia miatt nem mindig hívhatók.

Nyomja meg ezt a gombot

1 a billentyűzet gombjait


Ha...

segélyhívó számot szeretne hívni

2 


hívni akarja a vészhívószámot

Nemzetközi telefonszámok hívása

A  gombot hosszan lenyomva írja be annak az országnak a nemzetközi előválasztó kódját (+), amelyből a hívást kezdeményezi, majd nyomja meg a billentyűzet szokásos gombjait a telefonszám hívásához.

Utolsó hívások megtekintése

A telefon nyilvántartást vezet az előzőleg fogadott és kezdeményezett hívások telefonszámairól. A listába akkor is bekerülnek a telefonszámok, ha maga a kapcsolat nem jött létre. A listában az új tételek elöl, a régebbiek pedig hátul szerepelnek. Az új tételek hozzáadásával a legrégebbiek törölődnek a listából.

Gyorsmenü Ha meg szeretné tekinteni a tárcsázott számok listáját, akkor a kezdőképernyőn nyomja le a  gombot.

A funkció előhívása



> Utolsó hívások

Nyomja meg ezt a gombot

1 

Ha...

a **Fogadott hívások** vagy a **Tárcsázott számok** hívások elemre szeretne lépni

2 **KIVÁL.** ()

szeretné kiválasztani a listát

3 

adott tételre szeretne lépni


Megjegyzés: ✓ azt jelzi, hogy a hívás létrejött.

Nyomja meg ezt a gombot

4 

Ha...

hívni szeretné a tételhez tartozó telefonszámot

Tipp: Nyomja le és két másodpercig tartsa lenyomva a  gombot, így a tétel telefonszámát hívás közben DTMF-kódként küldheti el.

vagy

MEGNYIT 

szeretné megtekinteni a bejegyzés részletes adatait

vagy



szeretné megnyitni az **Utolsó hívások menü** menüt, amelyből további műveleteket végezhet el az üzeneten

A **Utolsó hívások menü** menüben az alábbi funkciók közül választhat.

Menüpont	Leírás
Mentés	Telefonkönyv-bejegyzés létrehozása a Szám mezőben szereplő telefonszámmal.
Törlés	A bejegyzés törlése.
Összes törlése	A lista összes tételének törlése.
Azonosító elrejt./Azonosító jelen	Elrejtí vagy megjeleníti az Ön számát a következő hívásnál.
Üzenet küldése	Új szöveges üzenet megnyitása a Címzett mezőben lévő telefonszámmal.
Számok hozzáadása	Számjegyek írása a szám után.

Menüpont	Leírás
Szám csatolása	Telefonszám csatolása a telefonkönyvből vagy az utolsó hívások listájából.
Dallamok küldése	A szám kiküldése a hálózatra DTMF-hangok sorozataként. Megjegyzés: Ez a menüpont csak hívás közben érhető el.
Beszéd, majd fax	Beszélgetés, majd fax küldése ugyanazon hívás keretén belül. (Lásd: 106. oldal).



Nem fogadott hívás viszonzása

A telefon nyilvántartja, és az alábbiak szerint jelzi a nem fogadott hívásokat:

- a ☎ (nem fogadott hívás) jelző
- megjeleníti a **Nem fogadott hívások** feliratot, ahol **x** a nem fogadott hívások száma

Nyomja meg ezt a gombot

Ha...

1  **MEGNYIT**

szeretné megtekinteni a beérkezett hívások listáját

2 

ki szeretne választani egy visszahívandó számot

3 

kezdemenyezni akarja a hívást

A jegyzetfüzet használata

A telefon billentyűzetével legutoljára beírt számjegyeket a telefon a *jegyzetfüzet*-memóriában tárolja. Ez lehet egy hívott telefonszám vagy egy olyan szám, amelyet beírt, de még nem hívott fel. A jegyzetfüzetben tárolt szám előhívása:

A funkció előhívása



> **Utolsó hívások** > **Jegyzetfüzet**

Nyomja meg ezt a gombot



vagy



vagy

TÁROLÁS (☐)

Ha...

hívni szeretné a számot

szeretné megnyitni a **Tárcsázás** menü pontot, és újabb számot fűzni hozzá, vagy speciális karaktert akar beszúrni

telefonkönyv-bejegyzést hoz létre úgy, hogy a **Szám** mezőbe beilleszti a telefonszámot

Szám csatolása

Tárcsázás közben (amikor a számjegyek a kijelzőn láthatók):

Nyomja meg ezt a gombot





> **Szám csatolása**

Ha...



csatolni szeretne egy telefonszámot a telefonkönyvből vagy az utolsó hívások listájából

Gyorstárcsázás

A telefonkönyv minden bejegyzéséhez egy egyedi *gyorshívószám* tartozik.

Tipp: Ha meg szeretné nézni egy bejegyzés gyors hívó számát, nyomja le a  > **Telefonkönyv** gombot, léptessen a bejegyzésre, majd nyomja le a **MEGNYIT** () gombot.

Telefonkönyv-bejegyzés gyors tárcsázása:

Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 a billentyűzet gombjait	a hívni kívánt számhoz tartozó gyors hívószámot szeretné beírni
2 	elfogadja a beírt számot
3 	szeretné megkezdeni a bejegyzésben tárolt szám hívását

Tárcsázás egy gombnyomással

Az 1-9. telefonkönyv-bejegyzések tárcsázásához egyszerűen nyomja meg és egy másodpercig tartsa lenyomva a megfelelő számbillentyűt.

Tipp: Meg kell adnia, hogy ezzel a funkcióval melyik telefonszám-listát szeretné használni: a telefon memóriájában lévő vagy a SIM-kártyán tárolt telefonkönyvet. (Lásd: 100. oldal).

A hangposta használata



Beérkező hangpostaüzeneteit a hálózat tárolja. Ha meg szeretné hallgatni üzeneteit, fel kell hívnia a hangpostarendszer számát.

Megjegyzés: A funkció használatával kapcsolatban a szolgáltatótól szerezhetsz bővebb információt.

A hangpostaüzenetek meghallgatása

A funkció előhívása  > **Üzenetek** > **Hangposta**

A telefon felhívja a hangpostát. Ha nincs tárolva a hangposta száma, akkor a telefon megkéri, hogy írja be és tárolja el.

Hangpostaüzenetek érkezése

Hangpostaüzenet érkezésekor a telefon a  (hangüzenet érkezett) ikont és az **Új hangposta** üzenetet jeleníti meg.

Nyomja meg ezt a gombot

HÍVÁS 

Ha...

meg szeretné hallgatni az üzenetet

A telefon felhívja a hangpostát. Ha nincs tárolva a hangposta száma, akkor a telefon megkéri Önt, hogy írja be és tárolja el.

A hangposta számának elmentése

Ha szükséges, akkor az alábbi eljárással mentheti el a hangposta telefonszámát a telefonba. Általában a szolgáltató ezt előre megteszi Önnek.

A funkció előhívása

 > **Üzenetek**

 > **Hangposta beállítás**

Nyomja meg ezt a gombot

Ha...

1 a billentyűzet gombjait

be szeretné írni a hangposta telefonszámát

2 **OK** 

szeretné elmenteni a számot

Megjegyzés: Ebben a számban **p** (szünet), **w** (várakozás) vagy **n** (szám) karaktert nem lehet tárolni. Ha a hangposta számába ilyen karaktereket is be szeretne illeszteni, akkor a telefonkönyvben hozzon létre számára egy bejegyzést. A hangpostát később ezzel a bejegyzéssel tudja felhívni.

Hívásvárakoztatás



Beszélgetés közben figyelmeztető hang jelzi, hogy egy második hívása is érkezett.

Nyomja meg ezt a gombot

1

Ha...

fogadni akarja az új hívást

2 **ÁTKAPCS.** ()

szeretne átváltani a két hívás között

vagy

KAPCSOL ()

össze akarja kapcsolni a két hívást

vagy

> **Tartott hív. megszak.?**

be szeretné fejezni a várakozó hívást

A funkció használatához be kell kapcsolnia a hívásvárakoztatást. A hívásvárakoztatás be- vagy kikapcsolása:

A funkció előhívása

> **Beállítások** > **Hívás alatt**
> **Hívásvárakoztatás**

Hívás tartásba helyezése

Nyomja meg ezt a gombot

TARTÁS (☐◻) (ha elérhető) vagy
☐☐ > Tartás

Ha...

tartásba akarja helyezni a hívást

Hívás átadása



A másik félnek bejelentheti, hogy az aktív hívást harmadik személynek adja át, illetve közvetlenül is elvégezheti az átadást.

Hívásátadás bejelentése

A funkció előhívása

☐☐ > Tartás

Nyomja meg ezt a gombot

Ha...

1 a billentyűzet gombjait

tárcsázni kívánja azt a számot, amelyre át fogja adni a hívást

2 

hívni akarja a számot, és beszélni akar a hívást fogadó személlyel

3 

meg akarja nyitni a menüt

4 

az **Átadás** pontra akar lépni

5 **KIVÁL.** (☐◻)


az **Átadás** funkciót akarja indítani

6 **OK** (☐◻)

meg kívánja erősíteni átadási szándékát

Hívásátadás bejelentés nélkül

A funkció előhívása  > **Átadás**









Nyomja meg ezt a gombot	Ha...
1 a billentyűzet gombjait	tárcsázni kívánja azt a számot, amelyre át fogja adni a hívást
2 	át szeretné adni a hívást

A készülék szolgáltatásai





A funkciók rövid ismertetése







Ebben a fejezetben a telefon olyan funkcióit találhatja, amelyeket az útmutató nem tartalmaz.

Hívásfunkciók








Funkció	Leírás	
Konferenciabe-szélgetés	Hívás közben:  > Tartás , tárcsázza a következő számot, nyomja le a  majd a KAPCSOL () gombot.	
Hívásátírányítás	A hívásátírányítás beállítása és letiltása:  > Beállítások > Hívásátírányítás	
Híváskorlátozás	A kimenő vagy a bejövő hívások korlátozása:  > Beállítások > Biztonság > Hívástiltás	




Üzenetek

Funkció	Leírás	
Szöveges üzenet küldése	Szöveges üzenet küldése:  > Üzenetek > Új üzenet > Új szöveges üzenet	
Multimédiás üzenet küldése	Multimédiás üzenet küldése:  > Üzenetek > Új üzenet > Új MMS üzenet	









Funkció	Leírás	
MMS-sablon használata	Tartalommal előre feltöltött MMS-sablon megnyitása:  > Üzenetek > Új üzenet > MMS-sablonok	
Üzenet olvasása	Új szöveges vagy multimédiás üzenet olvasása: Nyomja meg az OLVASÁS () gombot.	
Üzenetben lévő objektumok tárolása	Lépjen a megfelelő multimédiás üzenet kívánt oldalára, majd:  > Mentés	

Azonnali üzenetküldés





Funkció	Leírás	
Bejelentkezés	Bejelentkezés azonnali üzenetküldő szolgáltatásra:  > IM > Bejelentkezés	
Más online felhasználók keresése	Bejelentkezés után a Kapcsolatlista parancs segítségével nézheti meg a többi felhasználó listáját.	
Beszélgetés kezdeményezése	Beszélgetés kezdeményezése: Kapcsolatlista , név kijelölése Online kapcsolatok , majd nyomja meg: IM-KÜLD ()	
Aktív beszélgetés megnyitása	Folyamatban lévő beszélgetés megnyitása: Kapcsolatlista , név kijelölése Conversations , majd nyomja meg: MEGNYIT ()	

Funkció	Leírás	
Beszélgetés befejezése	A beszélgetés képernyőjéről:  > Kapcsolat szerkesztése	
Kijelentkezés	Kijelentkezés az azonnali üzenetküldésből: Válassza a Kijelentkezés parancsot az IM Online menüből.	









Csevegés

Funkció	Leírás	
Csevegés kezdeményezése	Új csevegés indítása:  > Chat  > Új Chat	
Csevegésre szóló meghívás fogadása	Ha csevegés kérés érkezik: Nyomja meg az ELFOGAD () vagy a MELLŐZ () parancsot.	
Csevegés vége	Csevegés közben:  > Chat vége	











E-mail

Funkció	Leírás	
E-mail küldése	E-mail küldése:  > Üzenetek > Új üzenet > Új e-mail	
E-mail olvasása	Új e-mail olvasása: Nyomja meg az OLVASÁS () parancsot.	


Telefonkönyv





Funkció	Leírás
Bejegyzés létrehozása	Új telefonkönyv-bejegyzés létrehozása:  > Telefonkönyv  > Új > Telefonszám vagy E-mail cím
Csoport levelezési-lista létrehozása	Csoport levelezési lista létrehozása telefonkönyv-bejegyzésként:  > Telefonkönyv  > Új > Címlista
Szám tárcsázása	Telefonkönyvben tárolt szám hívása:  > Telefonkönyv , telefonkönyv bejegyzés kijelölése, majd  gomb megnyomása a hívás kezdeményezéséhez.
Hangtárcsázás	Telefonkönyvben tárolt bejegyzés hangtárcsázása: A kezdőképernyőn nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot majd engedje el és hangosan mondja a bejegyzés nevét (2 másodpercen belül).
Megkülönböztető csengetés beállítása	Megkülönböztető csengőhang megadása a telefonkönyv valamely bejegyzéséhez:  > Telefonkönyv > <i>bejegyzés</i>  > Szerkesztés > Csengőhang > <i>csengőhang neve</i> Megjegyzés: A Csengőhang funkció a SIM-kártyán tárolt bejegyzéseknél nem érhető el.

Funkció	Leírás
Képzazonosító hozzárendelése egy bejegyzéshez	<p>Kép vagy fénykép hozzárendelése egy telefonkönyv bejegyzéshez:</p> <p> > Telefonkönyv > <i>bejegyzés</i></p> <p> > Szerkesztés > Kép > <i>kép név</i></p> <p>Megjegyzés: A Kép funkció a SIM-kártyán tárolt bejegyzéseknél nem érhető el.</p>
A képzazonosító nézet beállítása	<p>A telefonkönyv bejegyzéseinek megjelenítése szöveges listaként vagy hívófél-azonosító képekkel:</p> <p> > Telefonkönyv</p> <p> > Beállítás > Megtekintési feltételek</p> <p>> <i>lista nézet</i></p>
Bejegyzés kategóriába sorolása	<p>Telefonkönyv-bejegyzés kategóriába sorolása:</p> <p> > Telefonkönyv > <i>bejegyzés</i></p> <p> > Szerkesztés > Kategória</p> <p>> <i>kategória neve</i></p> <p>Megjegyzés: A Kategória funkció a SIM-kártyán tárolt bejegyzéseknél nem érhető el.</p>
Kategória nézet beállítása	<p>Telefonkönyv kategória nézet beállítása:</p> <p> > Telefonkönyv</p> <p> > Kategóriák > <i>kategória nézet</i></p>



Funkció	Leírás
Kategória megkülönböztető fényazonosítójának beállítása	<p>Megkülönböztető fényjelzés beállítása és kijelzése meghatározott kategóriában lévő telefonkönyv-bejegyzés hívása esetén:</p> <p> > Telefonkönyv</p> <p> > Kategóriák, léptessen a bejegyzéshez és nyomja meg a  > Szerkesztés</p> <p>> Fényazonosító gombokat.</p> <p>Megjegyzés: A Fényazonosító funkció a SIM-kártyán tárolt bejegyzéseknél nem érhető el.</p>
A telefonkönyv listájának rendezése	<p>A telefonkönyv-bejegyzések rendezésekor használt szempont kiválasztása:</p> <p> > Telefonkönyv</p> <p> > Beállítás > Rendezés módja > <i>rendezés módja</i></p>
Elsődleges szám megadása	<p>Elsődleges telefonszám beállítása olyan telefonkönyv bejegyzés esetében, amelyhez több szám is tartozik:</p> <p> > Telefonkönyv, léptessen a bejegyzéshez és nyomja meg: </p> <p>> Elsődleges megadása > <i>telefonszám</i>.</p>
Telefonkönyv-bejegyzés másolása másik készülékre	<p>Telefonkönyv bejegyzés másolása másik telefonra, számítógépre vagy egyéb eszközre:</p> <p> > Telefonkönyv, jelölje ki a bejegyzést és nyomja meg:  > Küldés > Bluetooth</p>
1-gombnyomásos tárcsázás	<p>Az 1-gombnyomásos tárcsázás segítségével a telefon vagy a SIM-kártya memóriájában tárolt bejegyzéseket hívhatja:</p> <p> > Beállítások > Gyári beállítás</p> <p>> Gyorstárcsázás</p>

Testreszabási lehetőségek

Funkció	Leírás
Csengetési stílus	Eseményhez tartozó csengő figyelmeztetés megváltoztatása:  > Beállítások > Csengetési stílus > Stílus Részletek > <i>esemény neve</i>
Megkülönböztető csengetés	A telefonkönyv-bejegyzésekhez rendelt megkülönböztető csengőhangok aktiválása:  > Beállítások > Csengetési stílus > Stílus Részletek > Csengőhangok
Csengetési hangerő	A csengetési hangerő megadása:  > Beállítások > Csengetési stílus > Stílus Részletek > Csengetési hangerő
A billentyűzet hangereje	A billentyűzet gombjainak lenyomását kísérő hangjelzés hangerejének beállítása:  > Beállítások > Csengetési stílus > Stílus Részletek > Billentyűhangerő
Emlékeztetők	Emlékeztető figyelmeztetés beállítása fogadott üzenetekhez:  > Beállítások > Csengetési stílus > Stílus Részletek > Emlékeztetők
Óra nézet	Analog vagy digitális óra megjelenítése a kezdőképernyőn:  > Beállítások > Testreszabás > Kezdőlap > Óra
Menü nézet	A főmenü megjelenítése ikonokkal vagy szöveges-listaként:  > Beállítások > Testreszabás > Főmenü > Megtekintés
Főmenü	A telefon főmenüjének átrendezése:  > Beállítások > Testreszabás > Főmenü > Átrendezés








Funkció	Leírás
Menüikonok megjelenítése vagy elrejtése	A kezdőképernyő menüikonjainak megjelenítése vagy elrejtése:  > Beállítások > Testreszabás > Kezdőlap > Kezdőlap gombok > ikonok
Programozott gombok & Menüikonok megváltoztatása	A kezdőképernyőn megjelenő menüikonok és a programozott gombok funkcióinak megváltoztatása:  > Beállítások > Testreszabás > Kezdőlap > Kezdőlap gombok
Gyorsmenük	Billentyűparancs létrehozása egy menüelem számára: Jelölje ki a menüelemet, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot. Billentyűparancs kiválasztása:  > Irodai eszközök > Gyorsmenük > <i>billentyűparancs név</i>



Menüpontok

Funkció	Leírás
Nyelv	A menü nyelvének beállítása:  > Beállítások > Gyári beállítás > Nyelv
Teljes nullázás	Az összes beállítás visszaállítása <i>kivéve</i> feloldó kód, biztonsági kód és élettartam időmérő:  > Beállítások > Gyári beállítás > Mindent nulláz


Funkció	Leírás
Teljes törlés	<p>Az összes beállítás visszaállítása <i>kivéve</i> feloldó kód, biztonsági kód és élettartam időmérő, továbbá az összes felhasználó beállítás és bejegyzés törlése <i>kivéve</i> SIM kártya információ:</p> <p> > Beállítások > Gyári beállítás > Mindent töröl</p>

Tárcsázási funkciók





Funkció	Leírás
Fix hívás	<p>A fix hívás be- és kikapcsolása:</p> <p> > Beállítások > Biztonság > Fix hívás</p> <p>A fix hívás lista használata:</p> <p> > Irodai eszközök > Hívási szolgált. > Fix hívás</p> 
Szervizhívás	<p>Szolgáltatások telefonszámainak hívása:</p> <p> > Irodai eszközök > Hívási szolgált. > Szervizhívás</p> 
Gyorstárcsázás	<p>Előre programozott telefonszámok hívása:</p> <p> > Irodai eszközök > Hívási szolgált. > Gyorstárcsázás</p> 



Funkció	Leírás
DTMF-hangok	<p>DTMF-hangok bekapcsolása:  > Beállítások > Gyári beállítás > DTMF</p> <p>DTMF-hangok küldése hívás közben: Nyomja meg a számgombokat</p> <p>Tárolt számok DTMF hangként való küldése hívás közben: Jelölje ki a számot a telefonkönyvben vagy a legutóbbi hívások listájában, majd nyomja meg  > Dallamok küldése.</p>

Hívásfigyelés

A **hálózati kapcsolati idő** az az időtartam, amely a szolgáltató hálózatához történő kapcsolódás pillanata és a hívásnak a  gombbal történő befejezése között telik el. Ez az időtartam tartalmazza a foglalt jelzést és a csengetést is.










A nullázható időmérő által jelzett hálózati kapcsolati idő nem szükségképpen egyenlő a szolgáltató által megadott - a számlázás alapjául szolgáló - időtartammal. A számlázással kapcsolatos információkért forduljon közvetlenül a szolgáltatóhoz.



Funkció	Leírás
Hívásidők	<p>Hívás időmérők megtekintése:  > Utolsó hívások > Hívásidők</p> 
Hívás közbeni időmérő	<p>Az eltelt idő vagy a költség megjelenítése hívás közben:  > Beállítások > Hívás alatt > Hívási időmérő</p> 

Funkció	Leírás
Hívásköltség	A hívásköltségmérők megtekintése:  > Utolsó hívások > Hívásdíj 




A kéz nélküli használatot segítő funkciók

Megjegyzés: Elképzelhető, hogy a vezeték nélküli eszközök és tartozékaik használata bizonyos körzetekben nem, vagy csak korlátozott mértékben megengedett. Mindig tartsa be a termékek használatára vonatkozó törvényeket és előírásokat.












Funkció	Leírás
Kihangosítás	Csatlakoztatott külső kihangosító aktiválása hívás közben: Nyomja meg a HANGSZ. () parancsot (ha van) vagy  > Hangszóró be. 
Automatikus válasz (autós készlet vagy mikrofon-fülhallgató készlet használata esetén)	A hívások automatikus fogadása, ha a készülék autós készlethez vagy fülhallgató-mikrofon készlethez csatlakozik:  > Beállítások > Autós beállítás vagy Fülhallgató > Automatikus válasz 
Hangtárcsázás (fülhallgató-mikrofon készlet)	A fülhallgató-mikrofon készlet hívásfogadás/vége gombjával indított hangtárcsázás engedélyezése:  > Beállítások > Fülhallgató > Hangtárcsázás 
Automatikus kihangosítás (autós készlet)	A hívások automatikus áttétele az autós készletre, ha ilyet használ:  > Beállítások > Autós beállítás > Automatikus kihang. 




Funkció	Leírás	
Kikapcsolási késleltetés (autós készlet)	A telefon beállítása automatikus bekapcsolt helyzetben való maradásra egy adott ideig, miután levették a gyújtást: ☐ > Beállítások > Autós beállítás > Kikapcs. késleltetés	
Töltési idő (autós készlet)	A telefon töltése egy adott ideig, miután levették a gyújtást: ☐ > Beállítások > Autós beállítás > Töltési idő	

Adat- és faxhívások

Funkció	Leírás	
Adatok vagy fax küldése	Csatlakoztassa a telefont az eszközhöz, majd a rajta futó alkalmazásból indítsa el a hívást.	
Adatok vagy fax fogadása	Csatlakoztassa a telefont a készülékhez, majd a rajta futó alkalmazásból fogadja a bejövő hívást.	
Beszéd majd fax	Csatlakoztassa a telefont a készülékhez, írja be a telefonszámot, nyomja le a ☐ > Tárcsázás menü > Beszéd, majd fax gombokat, majd a ☎ gombbal indítsa el a hívást.	


Bluetooth® vezeték nélküli kapcsolatok

Funkció	Leírás
Vezetéknélküli kapcsolat létrehozása	<p>Bluetooth alapú vezeték nélküli kapcsolat létrehozása fülhallgató-mikrofon készülékhez, autos készülékhez vagy külső eszközhöz:</p> <p> > Beállítások > Kapcsolat > Bluetooth > Kéz nélküli > [Eszközök keresése]</p>
A telefon láthatóvá tétele másik eszköz számára	<p>A telefon felismerésének engedélyezése ismeretlen Bluetooth eszköz számára:</p> <p> > Beállítások > Kapcsolat > Bluetooth > Beállítás > Találjon meg</p> 
Csatlakozás már felismert eszközhöz	<p>Csatlakozás már felismert kihangosító eszközhöz:</p> <p> > Beállítások > Kapcsolat > Bluetooth > Kéz nélküli > eszköz neve</p> 
Leválasztás eszköztől	<p>Eszköztől való lecsatlakozás:</p> <p>Jelölje ki az eszköz nevét, majd nyomja le a következő gombot:</p> <p>LEVÁLASZ </p> 
Átváltás külső eszközre hívás közben	<p>Átváltás fülhallgató-mikrofon készülékre vagy autós készülékre hívás közben:</p> <p> > Bluetooth használata</p> 
Multimédiás elem másolása eszközre	<p>Multimédiás elem másolása másik eszközre:</p> <p>Jelölje ki az elemet, majd nyomja meg a  > Másolás gombot és válassza ki az eszköz nevét.</p> 

Funkció	Leírás
Telefonkönyv-/ Naptárbejegyzés másolása eszközre	Telefonkönyv vagy naptári bejegyzés másolása másik eszközre: Jelölje ki az elemet, majd nyomja meg  > Küldés > Bluetooth és válassza ki az eszköz nevét.
Eszköz tulajdonságainak szerkesztése	Felismert eszköz tulajdonságainak módosítása: Jelölje ki az eszköz nevét és nyomja meg:  > Szerkesztés .
Bluetooth beállítások megadása	A telefon Bluetooth beállításainak megadása:  > Beállítások > Kapcsolat > Bluetooth > Beállítás
















Hálózati szolgáltatások





Funkció	Leírás
Hálózati beállítások	A hálózati információk megtekintése és a hálózati beállítások módosítása:  > Beállítások > Hálózat





A személyi naptár szolgáltatásai

Funkció	Leírás
Naptári esemény létrehozása	Naptári esemény létrehozása:  > Irodai eszközök > Naptár , jelölje ki a napot, nyomja meg a középső kiválasztó gombot, majd:  > Új



Funkció	Leírás
Naptári esemény megtekintése	<p>Esemény részleteinek megtekintése vagy módosítása:</p> <p> > Irodai eszközök > Naptár, jelölje ki a napot, nyomja meg a középső kiválasztó gombot, majd: MEGNYIT ()</p>
Emlékeztető	<p>Emlékeztető megtekintése: MEGNYIT ()</p> <p>Emlékeztető törlése: KILÉPÉS ()</p>
Naptári esemény másolása másik készülékre	<p>Naptári esemény másolása másik telefonra, számítógépre vagy eszközre:</p> <p> > Irodai eszközök > Naptár, jelölje ki a napot, nyomja meg a középső kiválasztó gombot, jelölje ki az eseményt és nyomja meg:  > Küldés > Bluetooth</p>
Ébresztés beállítása	<p>Ébresztés beállítása:</p> <p> > Irodai eszközök > Ébresztőóra</p>
Ébresztés kikapcsolása	<p>Ébresztő kikapcsolása:</p> <p>Nyomja meg a LETILT () vagy a  gombokat.</p> <p>8-perces késleltetés beállítása:</p> <p>Nyomja meg: SZUNDI ()</p>
Számológép	<p>Számítások végzése:</p> <p> > Irodai eszközök > Számológép</p>







Funkció	Leírás
Pénznemváltó	<p>Átváltás pénznemek között:</p> <p> > Irodai eszközök > Számológép</p> <p> > Átváltási árfolyam</p> <p>Adja meg az átváltási arányt, nyomja meg az OK () gombot, írja be a mennyiséget, majd nyomja meg a  > Pénznem átváltása gombokat.</p>

Biztonság

Funkció	Leírás
SIM PIN	<p>A SIM-kártya lezárása és feloldása:</p> <p> > Beállítások > Biztonság > SIM PIN</p> <p>Vigyázat! Ha háromszor egymás után hibás PIN-kódot ír be, a SIM-kártya letiltásra kerül, a készülék kijelzőjén pedig a SIM Blokkolva. felirat jelenik meg.</p>
Alkalmazás zárolása	<p>A telefon alkalmazásainak zárolása:</p> <p> > Beállítások > Biztonság > Alkalmazás lezárása</p>

Hírek és játékok

Funkció	Leírás
A mikroböngésző indítása	<p>A mikroböngésző indítása:</p> <p> > Webelérés > Web-böngésző</p> 

Funkció	Leírás
Objektumok letöltése weblapról	<p>Kép, hang vagy telefon téma letöltése web oldalról: Jelölje ki a fájlt és nyomja meg a KIVÁL. (☐) parancsot, majd nyomja meg a TÁROLÁS (☐) parancsot.</p> 
Webprofilok	<p>Webprofil létrehozása és kiválasztása: ☐ > Webelérés > Webkapcsolatok</p> 
Telefontéma alkalmazása	<p>Képek és hangok együttesének alkalmazása a telefonon: ☐ > Multimédia > Témák > <i>téma</i></p> 
Játék vagy alkalmazás letöltése (mikroböngésző)	<p>Java™ játékok vagy alkalmazások letöltése mikroböngészővel: ☐ > Webelérés > Web-böngésző, jelölje ki az alkalmazást és nyomja meg a KIVÁL. (☐) parancsot, majd a LETÖLT (☐) parancsot.</p> 
Játék vagy alkalmazás letöltése (számítógép)	<p>Java játékok vagy alkalmazások letöltése számítógépről: Csatlakoztassa telefonját a számítógéphez és nyomja meg: ☐ > Beállítások > Java Eszközök > Java Alk. Letöltő.</p> 
Játék vagy alkalmazás indítása	<p>Java alapú játék vagy alkalmazás indítása: ☐ > Játékok és programok, válassza ki a kívánt alkalmazást, majd nyomja le a KIVÁL. (☐) gombot.</p> 

Funkció	Leírás
Képek kezelése	Képek és animációk kezelése:  > Multimédia > Képek 
Hangok kezelése	Saját készítésű vagy letöltött csengőhangok és zene kezelése:  > Multimédia > Hangok
Mozgóképek kezelése	Mozgóképek kezelése:  > Multimédia > Videók
Dallamszerkesztés a MotoMixer segítségével	MIDI-bázisú dalok szerkesztése, amelyeket telefonján használhat:  > Multimédia > MotoMixer > [Új mix] vagy <i>mix fájl név</i>
Csengőhangok létrehozása	iMelody csengőhangok létrehozása, amelyeket telefonján használhat:  > Multimédia > Hangok > [Új iMelody]
Kamera	Az integrált kamera fényszintjének és egyéb funkcióinak a beállítása:  > Multimédia > Kamera  > Képbeállítás

Specifikus elnyelési arány adatok

Ez a telefonmodell megfelel a nemzetközi rádióhullám terhelési szabványoknak.

Az ön mobiltelefonja rádió adó és vevő egyben. Úgy tervezték és gyártották, hogy ne haladja meg a rádióhullám terhelési határértékeket a hullámhosszokon sugárzott energiája. Ezek a határértékek összetett irányelvekben szerepelnek és meghatározzák a hullámhosszokon sugárzott energia engedélyezett szintjeit a fogyasztóközönség számára.

Az irányelvek olyan szabványokon alapulnak, amelyeket független tudományos szervezetek dolgoztak ki tudományos munkák alapos és rendszeres kiértékelésével. Az irányelvek biztonsági szempontból jelentős ráhagyással állapítják meg a határértékeket, hogy kortól és egészségi állapottól függetlenül mindenki számára biztonságot nyújtsanak.

A mobil telefon terhelési szabványainál alkalmazott mértékegység a specifikus elnyelési arány (specific absorption rate) azaz SAR érték. Az Ön mobiltelefonjára vonatkozó irányelvek szerint a SAR határérték 2 W/kg^* . A SAR teszteket a CENELEC** tesztelési eljárással végezték, szabvány kezelési helyzetekben, a mobiltelefon legmagasabb névleges teljesítmény szintjén, valamennyi hullámhosszán. Bár a SAR értéket a legmagasabb névleges teljesítmény szinten határozták meg, a telefon használatakor ez általában jelentősen a maximális érték alatt lehet.

Ennek oka, hogy a telefont úgy tervezték, hogy különböző teljesítmény szinteken működve mindig csak a hálózat eléréséhez szükséges teljesítményt használja. Általánosságban minél közelebb van a bázisállomáshoz, annál alacsonyabb a telefon kimeneti teljesítménye.

Mielőtt egy-egy telefonmodell forgalomba kerül, tesztelik, hogy megerősítsék, hogy megfelel-e az irányelveknek. A teszteket olyan testhelyzetekben és helyeken végezték el, (pl. a fülnél és a testen viselve) amelyek megfelelnek az ún. egységes teszt módszertannak. A legmagasabb SAR érték erre a telefonra a fülnél történt tesztelésnél 1,01 W/kg***.

Bár a különféle telefonoknak, különböző testhelyzetekben eltérő SAR értékeik lehetnek, valamennyi megfelel a nem ionizáló sugárterhelés jogszabályi követelményeinek. Figyelem, a jelen termék módosítása SAR érték eltéréseket okozhat a későbbi termékeknél, de minden esetre a termékeket úgy tervezték hogy azok megfeleljenek az irányelveknek.

- * A nagyközönség által használt mobiltelefonokra vonatkozó nemzetközi irányelvek (ICNIRP) által ajánlott SAR értékhatar 2 watt/kilogram (W/kg) tíz gramm szövetmennyiségre. Az értékhatar lényeges biztonsági ráhagyást tartalmaz a fogyasztóközönség védelme érdekében, illetve hogy megfeleljen a mérésekben fellelhető eltéréseknek.
- ** A CENELEC az Európai Unió szabványügyi hivatala
- *** A további információk tartalmazzák a Motorola teszt jegyzőkönyvet, értékelési eljárát, és a termékre vonatkozó mérési tűréshatárokat.

Tárgymutató

A

A hívás sikertelen, a szám
foglalt üzenet 83
adathívás 106
akkumulátor
akkumulátor élettartamának
növelése 22, 51, 80,
81
behelyezés 23
szintjelző 54
töltés 24
Akkumulátor lemerült üzenet
54
aktív vonal állapotjelző 53
aktív vonal, megváltoztatás 82
alkalmazás lezárása és
feloldása 110
animáció
háttérkép 78
képernyőkímélő 79
letöltés 96, 111
megtekintés 112
automatikus újrachívás 83
autós készlet 105
azonnali üzenetküldés. *Lásd:*
IM
Azonosító elrejtése 87

Azonosító megjelenítése 87

Á

állapotjelzők
aktív vonal 53
átvitel 52
barangolás 53
csengetési stílus 55
GPRS 53
halk csengési stílus 55
hangos csengetési stílus 55
hangpostaüzenet 54, 91
hely 55
Java 54
kis/nagybetű 61
nem fogadott hívás 88
néma figyelmeztetés 55
rezgő figyelmeztetés 55
szövegbeviteli mód 61
térerősség 53
töltöttségi szint 54
üzenet 54
üzenetküldés aktív 54
vibrál és cseng stílus 55
átvitel állapotjelző 52

B

- bal oldali programozott gomb
 - funkciók 31, 51
 - testreszabás 102
- barangolás állapotjelző 53
- bejövő hívás
 - fogadás 27
- bejövő hívás
 - átirányítás 95
 - elutasítás 84
- Bejövő hívás üzenet 83
- bekapcsoló gomb 25
- beszéd majd fax jellegű hívás 88
- billentyűzet
 - hangerő, beállítás 101
 - hívásfogadás 77
 - lezárás és feloldás 28
- biztonsági kód
 - alapértelmezett 70
 - elfelejtés 73
 - megváltoztatás 70
- Bluetooth 3, 40, 100, 107, 108, 109
- botkormány 55
- böngésző *Lásd* mikroböngésző

C

- csengetési hangerő beállítása 26, 101

- csengetési stílus állapotjelzők 55
- csengetési stílus, beállítás 26, 76, 101
- csengőfények 3, 40
- csengőhang
 - kezelés 112
 - lejátszás 2
 - lejátszási lista 2
 - letöltés 96, 111
 - létrehozás 112
 - szerkesztés a MotoMixer segítségével 112
- csevegés 97

D

- dal
 - kezelés 112
 - lejátszás 2
 - lejátszási lista 2, 38
 - letöltés 96, 111
- dátum, beállítás 76
- DTMF-hangok
 - aktiválás 104
 - küldés 87, 88, 104

E

- 1-gombnyomásos tárcsázás
 - beállítások megadása 100
 - használat 90

elsődleges szövegbeviteli mód

60

e-mail 97

emlékeztetők, be- és

kikapcsolás 101

vázlat 48

emlékeztetők

be- és kikapcsolás 101

eseményjelző fények 78

É

ébresztőóra 109

F

faxhívás 88, 106

feloldás

alkalmazás 110

billentyűzet 28

telefon 71

feloldó kód

alapértelmezett 70, 71, 72

beírás 26, 71, 72

elfelejtés 72

megváltoztatás 70

mellőzés 72

fényazonosító, beállítás 100

fényerő, beállítás 81

fénykép

képezonosító 74, 75, 99

letöltés 96, 111

figyelmeztetés

beállítás 26, 76, 101

definíció 76

kikapcsolás 26, 85

létrehozás 112

fix tárcsázás 103

fogadott hívások listája 86

fotó

képezonosító 44, 83

készítés 3, 42

küldés 3, 42

funkciógombok

funkciók 31, 51

testreszabás 102

G

gomb

bal oldali programozott gomb

31, 51, 102

főkapcsoló 25

hangerő-szabályozás 26

jobb oldali programozott

gomb 31, 51, 102

kezdemenyezés 27, 86

lezárás 28

menü 57

smart 69

vége 27

GPRS állapotjelző 53

gyorsmenük 102

gyorstárcsázás 90, 103

H

hagyományos szövegbeviteli
mód 62

hang

kezelés 112

lejátszás 2

letöltés 96, 111

hangerő

billentyűzet 101

csengés 26, 101

hangszóró 26

hangerőgombok 26

hanggomb

szám tárcsázása 98

hangposta 90

hangpostaüzenet állapotjelző
54, 91

hangszóró hangereje 26

hangtárcsázás 98, 105

hálózati beállítások 108

háttérkép 78

háttérvilágítás 81

headset (fülhallgató) tartozék,
használata 105

hely állapotjelző 55

hívás

átadás 93

átirányítás 95

befejezés 27

beszéd majd fax 88

csengetési stílus 26, 76, 101

elutasítás 84

figyelmeztetés, kikapcsolás
26, 85

fogadás 27

fogadott hívások listája 86

hívásfogadás bármely
gombbal 77

híváskorlátozás jelszava,
megváltoztatás 70

hívásvárakoztatás 92

időmérők 104

kezdemenyezés 27

kihangosító 70, 105

korlátozás 95

költségek 105

nem fogadott hívás 88

nemzetközi előválasztó szám
85

számjegyek hozzáírása
telefonszámhoz 87

tartás 93

tárcsázás 27

tárcsázott telefonszámok
listája 86

tárolás 86

törlés 86

utolsó hívások 86

vészhívószám 85
hívás átadása 93
hívás befejezése 27
hívás fogadása 27, 77
hívás kezdeményezése 27
hívás tartása 93
hívás tárolása 86
hívás törlése 86
híváskezdeményező gomb 27,
86

hívások átirányítása 95
hívások korlátozása 95
hívásvárakoztatás 92
hívófél-azonosítás. *Lásd:*
hívófél-azonosító
hívófél-azonosító 44, 74, 75,
83, 87, 99
be- és kikapcsolás 101
beállítás 98
hordozható töltő 25

I

idő, beállítás 76
időmérők 104
IM 96
iTAP szoftver 65

Í

Írja be a feloldó kódot üzenet
72

J

Java alkalmazások 111
Java állapotjelző 54
játékok 111
jegyzetfüzet 89
jelszavak *Lásd* kódok
jobb oldali programozott gomb
funkciók 31, 51
testreszabás 102

K

kamera
beállítások 112
fénykép készítése 42
fényképezés 3
karaktértábla 64
kezdőgombok, testreszabás
102
kezdőképernyő
meghatározott 31, 50
választás, óra nézet 101
kép
háttérkép 78
képernyőkímélő 79
letöltés 96, 111
megtekintés 112
képazonosító 44, 74, 75, 83, 99
képernyőkímélő 79
készletléti idő, növelés 80, 81
kéz nélküli használat 105

kihangosító 70
 aktiválás 105
 automatikus hívásfogadás
 105

Kihangosító bekapcsolva
 üzenet 70

kijelző
 fényerő 81
 háttérvilágítás 81
 kezdőképernyő 31, 50
 kikapcsolási idő 81
 leírás 31, 50
 megjelenés 3, 45
 nyelv 102
 testreszabás 102
kis/nagybetű állapotjelző 61
konferenciahívás 95
kódok
 alapértelmezett 70, 71, 72
 elfelejtés 72
 megváltoztatás 70
kurzor 59

L

lejátszási lista 2, 38
lezárás
 alkalmazás 110
 billentyűzet 28
 SIM-kártya 110
 telefon 71

M

másodlagos szövegbeviteli mód
 60
megjelenés 3, 45
megkülönböztető csengő
 figyelmeztetés 101
memóriakártya
 behelyezés 21
 használata 2, 35, 44
 meghatározva 21
menü
 funkciók átrendezése 101
 funkciók használata 58
 ikonok átalakítása szöveggé
 101
 ikonok, leírás 31, 50
 ikonok, megjelenítés és
 elrejtés 102
 ikonok, megváltoztatás a
 kezdőképernyőn 102
listák 58
navigálás 56
nézet, váltás 101
nyelv, beállítás 102
szövegbevitel 59
testreszabás 101
menü gomb 57
menü testreszabása 101
mikroböngésző
 böngészőbeállítások 111

- használata 110
- Java alkalmazások 111
- menüfunkció ikonja 31, 50
- webprofilok 111
- mindent nulláz 102
- mindent töröl 103
- MMS. *Lásd* üzenet
- MMS-sablon 96
- MotoMixer 112
- mozgóképfelvezetés 112
- lejátszás 4, 49
- letöltés 96, 111
- multimédiás üzenetküldés 4, 45, 95
- multimédiás üzenetküldő szolgáltatás. *Lásd* üzenet

N

- naptár 108, 109
- Nem fogadott hívások üzenet 88
- nem fogadott hívást jelző ikon 88
- nemzetközi előválasztó szám 85
- néma figyelmeztetésállapotjelző 55

- néma figyelmeztetés, beállítás 26, 76, 101
- nyelv, beállítás 102

O

- objektum csere 41, 42

Ö

- örökzöld dallamok 112
- ötirányú navigációs gomb 55

Ó

- óra
- ábra 31, 50
- beállítás 76
- választás, analóg vagy digitális 101

P

- PIN2-kód, megváltoztatás 70
- PIN-kód
- beírás 110
- megváltoztatás 70
- prediktív szövegbevitel 65

R

- rendelhető tartozék, definíció 19
- rezgő figyelmeztetésbeállítás 26, 76, 101

kikapcsolás 26, 85
ritmusfények 3, 39

S

saját telefonszám 27, 76
SIM PIN2-kód, megváltoztatás 70
SIM PIN-kód
 beírás 110
 megváltoztatás 70
SIM zárolva üzenet 26, 110
SIM-kártya
 behelyezés 20
 meghatározva 20
 óvintézkedések 20, 21
 PIN2-kód, megváltoztatás 70
 PIN-kód beírása 26
 PIN-kód, megváltoztatás 70
 SIM zárolva üzenet 26, 110
 zárolás 110
smart gomb 69
szám
 saját szám megtekintése 27
 saját szám tárolása 76
szám tárcsázása 27, 103
számok, beírása 67
számológép 109
szervizhívás 103
szimbólumok, beírása 68
szimbólumtábla 68

szöveg
 beírás 59
 beviteli mód, beállítás 60
 beviteli mód, választás 60
 hagyományos szövegbeviteli mód 62
iTAP szoftveres prediktív szövegbevitel 65
karaktértábla 64
nagybetűk, váltás 61
numerikus mód 67
szimbólum mód 68
szimbólumtábla 68
villogó kurzor 59
szövegbeviteli mód
 beállítás 60
 kiválasztás 60
szövegbeviteli mód állapotjelző 61

T

tartozékok 19
tárcsázott telefonszámok listája 86
telefon
 aktív vonal állapotjelző 53
 aktív vonal, megváltoztatás 82
be- és kikapcsolás 25

billentyűzet, hívásfogadás	1-gombnyomásos tárcsázás
77	90
billentyűzet, lezárása és feloldása	elsődleges szám, beállítás
28	100
biztonsági kód	fényazonosító
70	100
csengetési stílus	gyorshívószám
26, 76, 101	90
dátum, beállítás	hangtárcsázás
76	98
feloldás	hívófél-azonosító
26, 71, 72	98, 101
feloldó kód	kategória nézet
70	75, 99
figyelmeztetés, kikapcsolás	képezonosító
26, 85	44, 74, 75, 83, 99
hálózati beállítások	két szám összefűzése
108	88, 89
hívásfogadás bármely gombbal	szám tárcsázása
77	98
idő, beállítás	telefonszám
76	aktív vonal állapotjelző
kódok	53
70	aktív vonal, megváltoztatás
megjelenés	82
3, 45	két szám összefűzése
minden beállítás nullázása	88, 89
102	nemzetközi előválasztó szám
nyelv, beállítás	85
102	saját szám megtekintése
tárolt adatok törlése	27
103	saját szám tárolása
zárolás	76
71	számjegyek hozzáírása
telefonkönyv	87
bejegyzés kategóriája	tárolás a telefonkönyvben
99	98
bejegyzés tárolása	újrAhívás
98	82
bejegyzések másolása	100
100	telefontéma
bejegyzések rendezése	111
74, 100	téma
100	111
csoport levelezési-lista	térerősség állapotjelző
98	53
	t-zones
	32

U

utolsó hívások 86

Ü

üzenet

csevegés 97

emlékeztetők, be- és

kikapcsolás 101

menüfunkció ikonja 31, 50

MMS, meghatározott 45

MMS-sablon 96

multimédiás üzenet 95

olvasás 96

szöveg 95, 96

üzenet állapotjelző 54

üzenetek menüfunkció ikonja
31, 50

üzenetküldés aktív állapotjelző
54

Ú

újrahívás

automatikus újrahívás 83

foglalt szám 82

V

választható funkció, definíció
19

vázlatok mappa 48

vége gomb 27

vészhívószám 85

vibe sync 77

villogó kurzor 59

vonat, megváltoztatás 82

W

weboldalak 110

webprofilok 111

Z

zene

kezelés 112

lejátszás 2

lejátszási lista 2, 38

letöltés 96, 111

6803542B82